

# Id ash d John O'ohana ab Amjed g Jiosh Alidag

---

Mash g Jiosh alidag hab  
e a'aga Jiosh Ne'oki

**1** Gd hu i si wehpeg ash d doakam hegai mach hab a'aga Jiosh Ne'oki. Id ash d Jiosh ch am wehmaj g e-ohg Jiosh. <sup>2</sup>Jiosh ash am e wehm dahshch mash eda pi koi ha'ichu sha'i nahtois <sup>3</sup>ch am i kei matsh wehs ha'ichu wo nahto. Kutsh wa woho wehs ha'ichu nahto <sup>4</sup>k an u'ukch g gewkdag ch wehs ha mah g ha'ichu doakam g doakag. K ihda doakag am tonlidch g hemajkam chegitoidag. <sup>5</sup>K wabshaba g hemajkam pi e nakog hejel mas wo s-amich mo haschu chum ha tashogid.

<sup>6</sup>Am ad hema i kei g Jiosh g o'odham mat wo t-mihshmad. D id hab chehgig John. <sup>7</sup>D g mihshmdaj hab chu'ig matsh in wo i wuhsh jewed dahm hegai mo ab t-mahkch g t-doakag. K hab d elidaj g Jiosh mat wehs hemajkam wo kah ihda ha'ichu ahga k ab wo hiwgad hegai mat in i wuhsh. <sup>8</sup>Pi ad hejel hab e ahg g John ch wabsh heg an ahgachug mad in i wuhsh. <sup>9</sup>Id o d wohokam tonlig ch am tonlidch g wehs hemajkam ha-chegitoidag.

<sup>10</sup>Pegih, d ia ha'ichug g Jiosh Ne'oki jewed e-nahtoi dahm. D wabshaba hemajkam nahtoi pi amichud. <sup>11</sup>Ia adki mahsi k d t-wehm o'odham. D eda mu'ijj g Tutuligo pi amichud ch pi ab hu hiwig. <sup>12</sup>Kuchd wabshaba ha'ijj ab i s-wohoch mo d Jiosh si Kehsha k ab hiwig. Kud heg hehaj ab t-mah g ap'edag matt d haha wo a'aligajk g Jiosh. <sup>13</sup>Pi ach heg wabsh hehaj d Jiosh a'aliga matt in mamsi o heg wabsh hehaj mo g t-jehj ab s-wohochud g Jiosh o heg wabsh hehaj mach hab t-elid machs d a'aligaj. Jiosh at hab t-juh mach d hahawa a'aligaj.

<sup>14-16</sup>Hegai mo d Jiosh Ne'oki ad e wepogi g hemajkam k woho t-wepo chu'ig ch ia t-shahgid d doakam. D g John an a'aga k si s-kaidam hab kajj, "Id o d hegai mani hab ahg ch am em-ahgid mat ab hema wabsh ni-oidk wo i e maskogid k eda woho d si s-has ha'ichu nash pi chum hekid an ha'ichug." Neh, bo kajj g John. Kuchd heg amjed s-mahch g Jesus Christ ch am hahawa s-mai moki d Jiosh alidag ch si s-hemajima ch heg wa'i ahg wohokam ch woho ab si s-t-ho'ige'id.

<sup>17</sup>Dash Mosesbad matsh wa an o'oha g Jiosh chehanig am ha wehhejed g hemajkam. K wabshaba d Jesus Christ mad ia u'apa g Jiosh hemajmatalig ch wohokam. <sup>18</sup>Pi oki hekid hedai sha'i e-wuhpuikaj neid g Jiosh. K wabshaba g alidaj am wehmaj d hemako ch ab t-wui mahsko wua.

**Mash haschu i ahgachug g John am ha pahl wapkonch**

*An g neid g Matthew 3:1-12;*

*Mark 1:1-8; Luke 3:1-18*

<sup>19</sup>Am ad t-mihshmad ihda John tohono jewed ch ed. K eda am Jerusalem kihhim t am dadha g t-ge'egedga ahchim Tutuligo. Tsh am i ha ai g ha'ichu kaida ab amjed g John. Kutsh am ha'i ha cheha g papal ch hegam mo d papal ha wehm chikpandam matsh wo s-mai mas hedai wud hegai John.

Tsh idam am hihim k am dada k ab s-mahchim mas hedai chum e elid ab wui hab kajich, "Nap hab chum e elid map d Jiosh si Kehsha?"

<sup>20</sup>D ab wabsh si ha wehm neok g John ch am si tasho ha ahgid mo pi d hegai.

<sup>21</sup>D ab ep kakke, "Aha nap d hegai Elijabad ch ia uhpam jiwia?"

D g John hab kajich, "Pia'a, pi ani d hegai."

D ab ep kakke, "Nap d hegai Jiosh ha'ichu i tashogiddam matsh in wo i wuhsh?"

D hab ep kajich, "Pia'a, pi ani d hegai."

<sup>22</sup>D hab hahawa kajich, "Pegih, k am wo t-ahgi map hedai wud. Hemho wa att am wo ha ahgi g t-ge'egedga map has e a'aga."

<sup>23</sup>D g John hab hahawa kajich, "Agni ani wud mo hab ni-ahg ch an o'ohanas:

Hema atsh gam hu jeg ed wo ha mihshmad g hemajkam hab kajich, 'Neh, in atsh wo i wuhsh jewed dahm hegai mo d ge kownal wehs ha'ichu dahm.

Kumt heg wehhejed wo i e nako am dagitok g pi ap e-chu'ijig.'

*Isaiah 40:3*

Neh, id o d ne'okij hegai kelibad Jiosh ha'ichu i tashogiddam mash hab chehgig Isaiah," bad kajich g John.

<sup>24</sup>Idam mad ab ha'ichu kakke g John o d ha'i hegam mo hab e a'aga Palasi. K hegam Palasi chum si nuhkud g t-himdag. <sup>25</sup>D heg hekaj hab ep kajich idam ab John wui, "Pegih, p haschu ahgch ha pahl wapkon ch eda wa chum pi d Jiosh si Kehsha ch pi d Elijabad ch pi d hegai Jiosh ha'ichu i tashogiddam matsh in wo i wuhsh?"

<sup>26</sup>D hab hahawa kajich ab ha wui, "Ha ani pahl wapkon mat wo i e nako. Hemu at in wo i wuhsh hegai mo hig woho d si s-has ha'ichu, pej hemu ia ha'ichug em-shahgid. Kum pi amichud. <sup>27</sup>Pi g hab wo ni-elidad manis ahni d si ha'ichu. Ihda mat am ni-oidk wo i wuhsh at wehs ha ba'ich d wo i si ha'ichuk."

<sup>28</sup>Neh, wehs ihda ad hab e juh gan hu aigojed g Jordan akimel mo am d wahlko kih.

**Mash g John am wohokamchud g Jesus**

<sup>29</sup>Am ba'ich d i tash, d am jiwia g Jesus John wui.

D heg an a'aga ch hab kajj, "Neh, id o d hegai mat wo e wepogi g kahwal mad k ab wo e iagchul Jiosh wui mat gam hu hab wo i juh g pi ap t-chu'ijig. <sup>30</sup>Id ani hab ahg mani wa hab em-ahgid mat ab wabsh ni-oidk wo i wuhshani k wabshaba wehs ha ba'ich d i si ha'ichu no pi chum hekid an ha'ichug. <sup>31</sup>Pi ani hab wa sha'i mahch mas hedai d wo Jiosh si Kehshak. K wabshaba g Jiosh am ni-chehani mant wo ha pahl wapko g hemajkam. T hab wa masma am wo tashogi g si e-Kehsha am t-wui ahchim Tutuligo." Neh, bad kajj g John.

<sup>32-33</sup>D am hebai i cheka, d si s-mahch ch ahg g John hab kajjch, "Bo kajj g Jiosh ab ni-wui, 'Ab at wo i hud g Hekia S-ap'ekam Gewkdag k ab wo e ul si ni-Kehsha ab. Kupt hab wo s-mahchk mo d ihda mat wo ha mah g hemajkam g Hekia S-ap'ekam Gewkdag.' Neh, bo kajj g Jiosh ab ni-wui. Kut wa woho si s-hemajim ab i hud g Hekia S-ap'ekam Gewkdag k ab e ul id ab Jesus hab masma mat g hohhi an hasko wo i dahiwua ab i hudunik. <sup>34</sup>Kunt wa neid k heg hekajj si s-mahch mo ihda Jesus d Jiosh alidag."

**Hegam mash wa si wehpeg  
am i oi g Jesus**

<sup>35</sup>Am ba'ich d i tash, d am ep ha'ichug g John. Kuchd gohkajj an wehmaj ahchim mach ab si wecho t-mashcham. <sup>36</sup>D ab him g Jesus. Kud g John neidok hab kajj, "Neh, m ia him hegai matsh kahwal mad wepo wo e iagchul am t-wehhejed."

<sup>37</sup>Kuchd am i kah ahchim gohk k gam hu i oi g Jesus. <sup>38</sup>D ab ha'ab

i e wua k ab i t-neid k hab kajj, "Shahchu am tatchua?"

Ch hab kajj, "Bahp dak ch amjed ha mashcham?"

<sup>39</sup>D hab kajj, "Oi g wo ni-oid k wo nei mani hebai da."

Kuchd gam hu oid k am wehmajkahim im hu i juhk amjed ch ga hu si ai g s-chuhugam.

<sup>40</sup>Hegai mad ni-wehm kah g John ch am i oi g Jesus o hab chehgg Andrew. K g wehngaj ihda hab chehgg Simon. <sup>41</sup>K g Andrew d wehpegkam mat am i gahghi g e-wehnag k hekid am i chehg k hab ahgid, "Cheh att hegai moki d Christ." (Id o hab d ahga 'Jiosh si Kehsha.')

<sup>42</sup>D g Andrew am hahawa u'apa Jesus wui.

T ab si shel i nei g Jesus k hab kajj, "S-mahch ahni map d Simon ch d alidaj hegai mo hab chehgg Jonas. I'ajed apt hab wo chehggk Peter." (Id o hab d ahga 'Hodai.')

**Jesus atsh ab i ha gawulkai  
g Philip ch Nathanael**

<sup>43-44</sup>Am ba'ich d i tash, d hab i e ah g Jesus mat gam hu wo hih Galilee chekshani wui. K eda an oimmed hegai mo hab chehgg Philip ch am d kihkam Bethsaida t am. (Ahchim g Andrew ch Peter ha wehm ach am hab wa'ap d kihkam Bethsaida t am.) Jesus ad am cheh g Philip k hab kajj ab wui, "Ab g i ni-oid k wo ni-wehmajk."

<sup>45</sup>D g Philip gam hu i gahghi g Nathanael k am i chehgiok hab kajj, "Cheh att hegai matki wa ab amjed an o'oha hegam Mosesbad ch kekelibad Jiosh ha'ichu i tashogiddam. Heg oki wud mash

d Jesus ch heg d alidag mash d Josephbad ch ab Nazareth kihhim t ab d kihkam.”

<sup>46</sup>D ab wabsh ge i nen k hab kajj, “Ih, nat hig woho ha'ichu s-ap'ekam wo i wuhsh ab Nazareth t amjed?”

D g Philip hab kajj, “Pegih, k ab wo i him k hejel e-wuhpuikaj wo nei.”

<sup>47</sup>D ga hu haha wabsh i hihim.

D g Jesus neid k hab kajj, “Neh, id o d si o'odham m ab him.”

<sup>48</sup>D g Nathanael hab kajj, “P has masma s-ni-mahch?”

D hab kajj g Jesus, “M ani wabsh tonlid ch m-neid map am da suhna wecho mat eda koi m-cheh g Philip.”

<sup>49</sup>D hab kajj g Nathanael, “Ih, neh, kupki d Jiosh alidag ch d t-kownalig ahchim Tutuligo hemajkam.”

<sup>50</sup>D hab kajj g Jesus, “Ab ap ni-hiwig nani pi am wabsh tonlid ch m-neid. Nt wo si shel m-ahgi mapt ba'ich i s-ta neidamam ha'ichu wo nei imhab i ba'ich. <sup>51</sup>Dani Jiosh si Kehsha ch am wo kuhpi'o g dahm kahchim am em-wehhejed. Kumt wo nei mat am wui wo i chehchsh g anghil ab ni-amjed k ab ni-wui ep wo i huhud.”

**Matsh am hi g Jesus amai  
matsh am ha'i e hohont**

**2** Am gohk d i tash amjed, tsh am ha'i wo e hohont Cana kihhim t am. Ihda Cana o am Galilee chekchani ch ed. K am ha'ichug g Jesus je'e. <sup>2</sup>Kumd ahchim ab i t-wai. Chd am hihi g Jesus wehm k am ha'ichug. Kumd am hahawa hab juh g gegosig. <sup>3</sup>D wabshaba am i huh g nawait. D g

Jesus je'e ab wui hab kajj, “Huh at g ha-nawait.”

<sup>4</sup>D hab kajj g Jesus, “Pi o ab hu ha'ichu ni-him heg amjed. Pi at koi chum e ai mant am wo i ni-maskogi.”

<sup>5</sup>D wabshaba g je'ej hab ha ahg g pion, “Am g hab wo juhni matp haschu wo i em-ahgi mamt am hab wo juh.”

<sup>6</sup>K eda d t-himdag ahchim Tutuligo mach mu'i ha'ichu has masma wapkon. D g hohodai haha'a chuhdp am dadha mamt ab wo chum wa'ig k am hab wo junihid g t-himdag. D idam haha'a hemako am hu i waikko wehst-mahm walohn shuhdagi am wo e toa.

<sup>7</sup>D hab kajj g Jesus am ha wui g pion, “Am g wo i ha shuhshud g shuhdagikaj.”

D wa woho am si i ha shuhshud.

<sup>8</sup>D hab hahawa ep ha ahg, “Am g wo wassibi k wo mah hegai mo nuhkud g e-hohontam piast.”

D wa woho hab e juh k am i wassibi k ged hu ha mah. <sup>9</sup>D ab jeh mo d si s-kehg nawait k eda pi mahch mas hebai wa'i. Hegam o hi wa s-mahch pion mat hebai wa'i. <sup>10</sup>D am i cheh g ha-hohntam am i jehk g nawait k hab kajj ab wui, “Sha'i s-ap ab kakh ihda nawait. Ha'i at an hi wo wa i ha wassibi g s-kehg nawait ga hu i wehpeg k wabsh g pi kehg nawait wo ha wassibi im hu i oidch. Kuptki eda ahpi im hu i oidch g si s-kehg nawait ha wassibi.”

<sup>11</sup>Neh, k id d si wehpeg s-hasig ha'ichu hab junij g Jesus. D am mahsko wua g e-gewkdag. Kuchd ab si s-wohochud mo woho d Jiosh si Kehsha.

<sup>12</sup>D am hahawa hab i e ah g Jesus matt am wo hihi Capernaum kihhim wui. D g je'ej ch wepngaj ep t-oi. Ch am ha'ichugkahim he'ekia tash.

**Matsh gam hu hih g Jesus ge'e cheopi wui**

*An g neid g Matthew 21:12-13;*

*Mark 11:15-17; Luke 19:45-46*

<sup>13</sup>Wehs ahid ab o am e wushshad Jerusalem t am matsh wa g Jiosh ha do'ibia g t-shohshon. Kud am i e ai. Kuchd gam hu hihim <sup>14</sup>k ged hu dada ge'e cheopi t am. D eda am ha'i ha gagda g haiwani ch kahwal ch hohohi ch am ha'i kammialt g lial heg wehhejed. <sup>15</sup>Kud si pi hohho'i g Jesus mo id am hab e wua ge'e cheopi t am k hekaj hema gewikudt g wijinakaj k gam hu wehs si ha shahmud g haiwani ch kahwal k am gai ha shul g ha-mimsa hegam mo g lial kammialt k gam hu si gantad g ha-lialiga <sup>16</sup>k hab ha ahg hegam mo g hohohi ha gagda mat gam hu wo i ha wuwahas hab kajich, "Pi g hab wo sha'i juhni g ni-ohg kih mat d wabsh wo ha'ichu gagdakudk."

<sup>17</sup>Kuchd am hahawa i chegito mo g Jiosh heki o'ohana hab chu'ig: Jiosh si Kehsha at ab wo si has elidad g ge'e cheopi.

*Psalms 69:9*

<sup>18</sup>D ab si chehmo g haha'ichu k hab ahg, "Shahchu ap ahgch hab wua ihda? Am g hig t-chehgid g s-hasig ha'ichu. Kutt hab wo s-mahchk map u'ukch g e-gewkdag ab amjed g Jiosh."

<sup>19</sup>D hab kaj g Jesus, "Pegih oig, m ant wo wa em-chehgi g s-hasig

ha'ichu. Mt wo padch ihda mo g Jiosh am eda kih. Kunt ahni ep wo i kegch mat d wo i waik tashk."

<sup>20</sup>D idam si e sho'oshodkad k hab kaj, "Gi'ikko gamai chuhdp (46) a'ahid ab at hahawa i e nahto ihda ge'e cheopi. Kuptp eda ahpi waik tash ab ia wo i kei."

<sup>21</sup>K eda g Jesus hejel hab e ahg mat wo e muhkid k uhpam ep wo e chegito. <sup>22</sup>Kutt s-chegito g ne'okij mat hekid uhpam e chegito am e muhkidk. Neh, bo chu'ig g Jiosh o'ohana mat uhpam wo e chegito g Jiosh si Kehsha. Kutt hahawa s-amichud k ab s-wohoch.

**S-mahch o g Jesus g hemajkam ha-chegitoi**

<sup>23-24</sup>Am achd ha'ichugkahim Jerusalem t am wehs oidam g t-shohshon ha-do'ibiadag wuhshda. Kud mu'ijj ab i s-wohoch g Jesus. D wabshaba pi am hu i e tashogi ha wui mas hedai wud no pi s-mahch mo heg wabsh hekaj ab s-wohochud mo am neid mo hab juni him g s-hasig ha'ichu. <sup>25</sup>Pi o hedai ab hu hiwig g Jesus mas am wo ahgi g hemajkam ha-chegitoi no pi heki hu s-mahch.

**Nicodemas at ha'ichu i kakkeim g Jesus**

**3** Am ad hema d si s-has ha'ichu am t-himdag ed ch d ge Palasi ch hab chehgig Nicodemas. <sup>2</sup>Kuchd am hu hebai dadha chuhug ch ed. D id am i chehgim g Jesus k hab kaj ab wui, "S-mahch ach mat am i m-kei g Jiosh mapt wo t-mashcha. Pi at hedai wo e nako mas hejel hab wo juh hegai s-hasig ha'ichu

map hab junihim. Jiosh oki ab m-mahkch g gewkdag.”

<sup>3</sup>D hab kaj g Jesus, “Nt wo si shel m-ahgi mat hegam d wo wa'i Jiosh hemajkamgak mat hedai gokko wo mamsi. Bo wa chu'ig g Jiosh kownaltalig.”

<sup>4</sup>D hab kaj g Nicodemas, “Tt has hig masma ep wo mahsi heki hu kelitk. Aha natt am ep wo i wah t-je'e ed k ep wo mahsi?”

<sup>5-6</sup>D g Jesus hab kaj, “Pia'a. Dam wabsh ha-a'aliga ab ha ab mamsik. Bani m-ahgid ab amjed g wechij doakag. Id at g Hekia S-ap'ekam Gewkdag ab wo em-mah mamt wo e chehgi g pahl wakonakaj mamt dagito g pi ap e-chu'ijig. Mt hab s-ap am wo i wahp Jiosh kownaltalig ed. <sup>7</sup>Pi g am e todsid mani hab kaj mamt hemho wa ep wo mamsi. <sup>8</sup>Neh, kah ap g hewel m an hewelhog. Nap hig s-mahch mas hebai amjed med ch hebai wo meh? Pegih, k hab wa masma pi ta machima hab e junihim g Hekia S-ap'ekam Gewkdag ch an ha wechij mamsid mo hedai hab i elid.”

<sup>9</sup>D g Nicodemas hab kaj, “A, kus has masma hab chu'ig?”

<sup>10</sup>D hab kaj g Jesus, “Aha, nap pi amichud ch eda d wa chum ge uhgk ha mashchamdag g Tutuligo? <sup>11</sup>Do si wohokam ihda mani m-ahgid. M ach ahgachug mach haschu s-ap s-mahch ch am em-ahgid mach haschu neid. M eda pi wohochud g ha'ichu t-ahga. <sup>12</sup>Ihda mani em-ahgid o in hab wa'i e junihim jewed dahm. M eda pi ni-wohochud ch hab pi wo e nako mams wo s-ni-wohoch mant am wo em-ahgi mo haschu has e junihim an dahm

kahchim ch ed. <sup>13</sup>An ani wa kih dahm kahchim ch ed ch d Jiosh si Kehsha. Kut pi hedai ep wo e nako mas hab masma wo em-ahgi ab amjed mant ahni.”

<sup>14</sup>D hab ep kaj g Jesus, “An o hab chu'ig Jiosh o'ohana ed matsh wa g t-shohshonbad mu'i e ke'ij g kohwlikaj mash eda am oiopo tohono jewed ch ed. Kutsh wa g Mosesbad am hema hab juh g ko'oi g kohwlikaj k ab uhgk ul uhs t ab. T hedai ab i neid k doa. Pegih, kumt ahni hab wa'ap uhgk wo i ni-ul uhs t ab ahni Jiosh si Kehsha. <sup>15</sup>Kutp hedai ab wo ni-hiwig k wo e do'ibia ab amjed g pi ap e-chu'ijig.” Neh, bad kaj g Jesus.

<sup>16</sup>Pegih neh, ab o si t-tatchua g Jiosh ch hiwigi g e-alidag mat am i e dagito k e muhkid am t-wehhejed mach d pi ap chu'ijkam. Kut pi wo bei g s-ko'ok e-namkidadag matp hedai ab wo hiwig k wabshaba g pi ha huhugedam doakag wo bei. <sup>17</sup>Jiosh at am cheha g e-alidag mat in wo i wuhsh jewed dahm k wo ha do'ibia g hemajkam. Kut pi heg hekaj in i wuhsh mas ab wo ha'ichu t-mohto'i. <sup>18</sup>Pi o ab hu ha'ichu mohto'is hegam mo ab hiwig g Jiosh alidag. Hegam o ab heki hu ha'ichu mohto'is mo pi ab hu hiwig. <sup>19-20</sup>Ia at jiwia jewed dahm hegai mo woho tonlidch g t-chegitoidag. K wabshaba hegam mo hab s-junimk g pi ap'ekam pi tatchua g tonlig nat pi wo mahsko wua g pi ap ha'ichu hab ha-juni. K oi wa ab him g lodaita heg hekaj pi ap'ekam. <sup>21</sup>Hegam mo hab wua g s-ap'ekam o tatchua g tonlig mat wo mahsko e wua mo hab wua g Jiosh tatchui.

**Mash g John ab si  
ha'ichuchud g Jesus**

<sup>22</sup>Am i dahm, kuchd am i wuwha Jerusalem kihhim t amjed k am oiopohim Judea chekshani ch ed ch ha pahl wapkon g hemajkam.

<sup>23-24</sup>Md eda wenog koi kuh hegai John mad ha pahl wapkon. Sh am oimmed ch ha pahl wapkon Aenon t am miabidch g Salim kihhim no pi am ge shohshon ch s-shuhdagig.

<sup>25</sup>Sh am ha'ichug hegam mash ab si wecho e mashcham. Kutsh am hema jiwia g t-wehm o'odham k ha wehm ne'owi ab amjed g pahl wakona. <sup>26</sup>Tsh idam am hahawa hihi John wui k hab kajj, "T-mashchamd, hema at wa am m-wui jiwia map wa am ha pahl wapkon gam hu aigojed g Jordan akimel. Kup wa am si s-mahch ch ahg mo hig woho d si s-has ha'ichu. Pegih, heg ash hab wa'ap ha pahl wapkon. Kush wehsijj gam hu ha'ab him wui."

<sup>27</sup>Sh hab kajj g John, "Heg ach ab wa'i bekch mo haschu g Jiosh ab t-mahkch. <sup>28</sup>Bani wa kajj mani pi d Jiosh si Kehsha ch wabsh am ha'ichu i ap'echud g ia jiwhiadaj wehhejed. Am am wa kah mani wa hab kajj.

<sup>29</sup>Jiosh si Kehsha o heg wepogidas mo g wo ha hohntam. K g hemajkam heg wepogidas mo g wo ha hohnta. T g nawojij wo si s-hehgigk mat hekid s-ap wo e hohont. Bani wa masma si s-hehgig mo ab wui him g hemajkam nani pi d nawojij. <sup>30</sup>Heg at am wo e maskogi mo hig woho d si s-has ha'ichu. Kunt ahni im hu hab wabsh wo i ni-junihi." Neh, bash kajj g John.

**Hegai mat ia jiwia ab dahm  
kahchim t amjed**

<sup>31</sup>Nt ahni hab wo chei mo g John d wabsh o'odham ch am t-ahgid mo haschu i neid ch ep kah ia jewed dahm. T wabshaba g Jiosh alidag ia jiwia ab dahm kahchim t amjed k d si s-has ha'ichu wehs ha'ichu dahm <sup>32</sup>ch am t-ahgid mash haschu i neid ch ep kah an dahm kahchim ch ed. K wabshaba pi sha'i mu'ijj ab wohochud g ahgaj. <sup>33-34</sup>Jiosh at am cheha g e-alidag mat ia wo jiwia jewed dahm k s-ba'ama ab mah g Hekia S-ap'ekam Gewkdag. K g alidaj heg hekaj ahg g ne'okij. (33) Pegih, kuch heg hekaj s-ap ab s-wohochud g Jiosh ne'oki ahchim mach ab s-wohochud g alidaj ahga. <sup>35</sup>Jiosh o si pihk e elid ab e-alidag wui ch wehs ha'ichu ab mah. <sup>36</sup>Kuch wehsijj u'ukch g pi ha huhugedam doakag ahchim mach ab hiwig g alidaj. T hegam mat pi ab hu wo wohog el pi wo edagi g pi ha huhugedam doakag k wabshaba g s-ko'ok e-namkidadag wo edagi. T heg hab wa'ap pi hekid wo huhug.

**Matsh wa g Samaria t am  
kihkam ab i s-wohoch g Jesus**

**4** <sup>1-2</sup>D ba'ich i mu'i hemajkam ab him Jesus wui mo ab wui g John kch ab wecho e mashcham. Kuchd ahchim ha pahl wapkon mach ab si wecho t-mashcham. D am i kah hegam Palasi ihda k an si i neneo. <sup>3</sup>D hekaj g Jesus hab i e ah matt wo i wuwha ab Judea chekshani t amjed k gam hu uhpam wo hihi Galilee chekshani wui. <sup>4</sup>K eda idam ha shahgid chechkshani

am hab chu'ig g Samaria chekshani. <sup>5-6</sup>Kuchd heg am gai hihimad ch gam hu ai g Sychar kihhim mat am dahm juh. K am wawhiag miabidch g kihhim. D am dahiwua g Jesus gewkok natt pi mehk wa'i hihi. <sup>7-8</sup>Kuchd ahchim gam hu hihi kihhim wui matt wo ha nolawt g ha'ichu hugi. D an hema i t-bij g uwi wa'igamedam k atsh am jiwia mo am daha g Jesus.

Sh hab kajj g Jesus ab wui, "Ab g i ha ni-wasbid g shuhdagi."

<sup>9</sup>Sh hab kajj g uwi, "Neh, dapki Tuhligo. Ni ahni d Samaria t am o'odham. P haschu ahgch ab ni-tahni g wasib?" Neh, bash kajj nach pi s-ha uhwaid ch chum hems g ha'u pi ha wehm wo ha hekaj.

<sup>10</sup>Sh g Jesus hab epai kajj ab wui, "Ahpi apt aigo ab wo ha'ichu ni-tai maptp wo s-mahchk mani hedai wud ch haschu i m-makiog. Hegai mani m-makiog o ab Jiosh d amjedkam ch heg wepogidas mo g shonkam shuhdagi."

<sup>11</sup>Sh hab ep kajj g uwi, "Pt has hig masma wo wa'i map pi ha kuhwo? K eda s-juhk g wawhia. <sup>12</sup>Aha nap ba'ich i gewkdag mo g t-shohshon Jacobbad. Heg at ia wawhiat e-oid ed k ia ih'ehim g e-a'aliga ha wehm ch ha'ichu e-shoshoiga."

<sup>13</sup>Sh g Jesus hab kajj, "Huhume o g shuhdagi m-wa'igi. Kup ep tonommek. <sup>14</sup>T wabshaba pi hekid wo huhug hegai mani ahni m-makiog. Heg at am wo m-edak ch hab wo masmak mo g shonkam ch ab wo m-mah g pi ha huhugedam doakag."

<sup>15</sup>Sh hab kajj g uwi, "Ih, pegih, si g s-ni-ho'ige'id k ab i ni-mahki

ihda shuhdagi mant pi hekid ep wo tonom k pi wo ge i wa'igammedad."

<sup>16</sup>Sh hab kajj g Jesus, "Pegih, k ab wo i wai g e-kun."

<sup>17</sup>Sh g uwi hab kajj, "Pi ani ha kun."

Sh hab hahawa ep kajj g Jesus, "Wohokam ap ahg map hab kajj map pi ha kun. <sup>18</sup>Hetasp ap wa'i ha kuhkunkahim. K hegai map hemuch an wehm kih pi d m-kun."

<sup>19</sup>Tsh ab wabsh ge nen k kekiwua g uwi k hab kajj, "Ih, dapki ge Jiosh ha'ichu i tashogiddam! <sup>20</sup>Pegih neh, am g ni-ahgid mam haschu ahgch ahpim Tutuligo hab chech'e mo g Jerusalem d wa'i amai mat am wo e ihm d g Jiosh. Ch eda ahchim Samaria t am kihkam ia ha'ab ihm mo hebai g t-shohshon ihmahim id ab do'ag."

<sup>21</sup>Sh hab kajj g Jesus, "Nt wo si shel m-ahgi mo ab him g tash mat wabsh chum hebai wo e ihm g em-ohg Jiosh, pi iia wa'i id ab do'ag o am Jerusalem t am. <sup>22</sup>T wabshaba g Jiosh ab i t-gawulkai ahchim Tutuligo mat am gai t-wuhshanim wo e maskogi am ha wui g nahnko mahs hemajkam. M ahpim Samaria t am o'odham pi koi am hu i si s-mahch g Jiosh. <sup>23</sup>E at ai g tash mat g hemajkam si e-ihbdag amjed who ab wo ihm d g e-ohg Jiosh. Bo masma hab ha elid g Jiosh mat hab masma ab wo ihm d. <sup>24</sup>Do wabsh doakag g Jiosh ch pi ha honshpadag mams am hebai wo kihchud k heg wa'i eda wo ihm d. Pegih, mt wabsh chum hebai wo ihm d ch wehs e-ihbdag amjed."

<sup>25</sup>Sh am wabsh sha'i pi amichud g uwi ch hab kajj ab wui, "Heg ani



hi wa s-mahch mat wo jiwia hegai mo d Jiosh si Kehsha ch hab e a'aga Christ k wehs ha'ichu wo t-ahgi."

<sup>26</sup>Sh hab kajj g Jesus, "Dani ahni Jiosh si Kehsha."

<sup>27</sup>Kuchd edapk i dada. D am wabsh kia wehmaj neok hegai uwi. Kuchd si has i t-elid k wabshaba pi has sha'i kajj.

<sup>28</sup>D ihda uwi am wabsh i dagito g e-ha'a k gam hu si s-hohtam uhpam hih kihhim wui k ash am ha ahgid k hab kajj, <sup>29</sup>"Oi g ab wo i hihim k wo nei hegai mo am wehs ni-ahgid mani has i ni-wua. Kutp hu d i Jiosh si Kehsha." <sup>30</sup>Kudki ab ha hekaj i hihi g hemajkam s-neidamk g Jesus.

<sup>31</sup>D koi e chehm g hemajkam, kuchd ab chum si ahgid g Jesus mat wo ha'ichu huh.

<sup>32</sup>D wabshaba hab kajj, "Am o ha'ichug g hab mahs gegosig mam ahpim pi sha'i mahch."

<sup>33</sup>Chd hab kajj ab a'ai t-wui, "A nat ia heki hu hema gegos?"

<sup>34</sup>D hab kajj g Jesus ab t-wui, "Ni-gegosig o d ihda mant hab wo juh g Jiosh tatchui k wo nahto hegai chikpan mo ab ni-mohto'id.

<sup>35</sup>Neh, bo e chech'e mat g ha-esha wo i e ba'iha mat d wo gi'ik i mashadk. Nt wabshaba wo em-chehgi mat hemu si s-hohtam wo e ba'iha ha'ichu. <sup>36</sup>Ahni ant am ei g Jiosh ha'ichu ahga. Kumt ahpim wo ha ba'iha hegam mat wo bei g pi ha huhugedam doakag. Kutt hekaj t-wehm wo s-hehgigk.

<sup>37</sup>Id o heg wepogidas hab che'idag mo hab chu'ig, 'Hema o'odham at am wo ha'ichu ei. T d wabsh wo hemak ch am wo hih g esha.' <sup>38</sup>Ab

g wo neid hegam mo ab hihim. Pi amt ha ahgi g Jiosh ha'ichu ahga k wabshaba wo ha ba'iha hegam mat wo e do'ibia."

<sup>39</sup>Kud wa mu'ijj hegam kihkam ab i s-wohoch mo g Jesus d Jiosh si Kehsha heg hekaj mo hab kajj hegai uwi, "Heg o wehs ni-ahgid mani has i ni-wua." <sup>40</sup>D heg hekaj ab si ahgid g Jesus am wui dadak mat wo si s-ha ho'ige'id k am wo kia ha wehmajkahim he'ekia tash. Kuchd wa woho am ha wehmajkahim gohk tash. <sup>41</sup>D mu'ijj ab ep i s-wohoch ab i kaiok g ahgaj <sup>42</sup>k hab hahawa kajj idam heg wui uwi, "B att hahawa si hejel kah k ab s-wohochud k s-mahch moki woho d wehs hemajkam t-do'ibiakam id dahm jewed."

#### Matsh g Jesus g s-has ha'ichu alidag doaj

<sup>43</sup>Kuchd amjed gam hu hahawa ha'ab hihi Galilee chekshani wui <sup>44</sup>no pi hab kajj g Jesus, "No hu d wabsh i neida g Jiosh ha'ichu i tashogiddam amai mo hebai d si kihj am jewed." <sup>45</sup>D wabshaba mu'ijj g hemajkam amai ab ha'ichugkahim Jerusalem t ab ch wuhshad g t-shohshon ha-do'ibiadag ch am neid g Jesus. Kud wa am hab wua g s-hasig ha'ichu. D idam si s-hehgig ch ab neid g Jesus matt ged hu dada.

<sup>46-47</sup>Kuchd oi wa gam hu ha'ab hihi Cana kihhim wui mat wa am si wehpeg hab juh g si s-hasig ha'ichu mat wa wabsh g shuhdagi nawaitt. D am hema jiwia g kownal pionag ab Capernaum kihhim t amjed am i kaiok mo am ha'ichug g Jesus.

Sh id alidag muhkhim. D hab kajj ihda ab wui g Jesus mat am wo hih Capernaum wui k wo doaj g alidaj.

<sup>48</sup>D hab wabsh kajj g Jesus ab wui, “Aha, namt pi hedai ab hu wo i s-ni-wohoch, mt hekid wo ipki nei mant hab wo juh g si s-hasig ha'ichu?”

<sup>49</sup>D am hab wa'ap kajj g s-has ha'ichu, “Ab g si i s-ni-ho'ige'id k wo ni-oi am ni-kih wui mat koi wo muh g ni-aliga.”

<sup>50</sup>D hab hahawa kajj g Jesus ab wui, “Gamai g s-ap e tahtk hihm. T wo doa g m-aliga.”

D si i ihbheiwua ihda s-wohochudk k gam hu hahawa hih uhpam.

<sup>51</sup>Sh am himad ch ab ha'i ha nam g e-pionag mash si s-hehgig ch hab kajj, “Tki wo doa g m-aliga.” <sup>52</sup>Sh am hahawa ha kakke, “He'ekia ohla k ed at ab i ap'etahi.”

Sh hab kajj g piongaj, “Do i hemako ohla tako mat jumal gei g s-tonjig ab ab.”

<sup>53</sup>Sh am ha hekaj i chegito g ohgaj mo am d wabsh i si hegai ohla mo hab ahgid g Jesus, “T wo doa g m-aliga.” Tsh ged hu jiwia e-kih am k am si a'aga ihda g e-wehm kihkam ha wehm. Tsh wehsijj ab i s-wohoch mo g Jesus d Jiosh si Kehsha.

<sup>54</sup>Neh, id o d i gokkokam s-hasig ha'ichu mat hab juh g Jesus ia Galilee chekshani ch ed.

#### Matsh g Jesus am hema doaj wo'o t am

**5** D am hahawa hema i e aih i g t-mihshmda piast. Kuchd hekaj gam hu hihi Jerusalem wui.

<sup>2</sup>Am o hema wo'og kihhim ch ed ch hab e a'aga Bethsada ch an miabidch hegai kolhai kihjeg mam an ha gagda g kahwal. K an hetasp wapttog heg wehgaj wo'o. <sup>3</sup>K idam ha wecho sha'i mu'i nahnko mahs kok'odam an wo'owop ch ha'i d pi neneadam ch ha'i d pi hihimidkam ch ha'i ab wabsh i s-momoik. [Kush idam nenida g shuhdagi matsh am wo i hoi <sup>4</sup>no pi hab elid mash hab hu g anghil am i huhuduk shuhdagi ch ed ch am i nonoig g shuhdagi. T hedai si wehpeg am wo hud shuhdagi ch ed mat am wabsh wo chum i nonoi k ash hab hu wo s-doajima ab e-mumkidag amjed.]

<sup>5</sup>D am hema wo'o g o'odham ch waikko wehst-mahm gamai gigi'ik (34) a'ahid ab wa'i mumku. <sup>6</sup>D g Jesus am neid ch s-mahch mo tash am wa'i wo'o ch hab kajj ab wui, “Nap tatchua mapt wo doa?”

<sup>7</sup>D hab kajj g mumkudam, “Ni-nawoj, pi o an hu hedaig mas am wo i ni-huduni shuhdagi ch ed mo hekid am i hoike. Ni im hu haha wabsh i ni-nakog mant am wo i hud, k gam hu heki hu hema ni-ba'iwichchek.”

<sup>8</sup>D hab kajj g Jesus, “I wuhshani k am beh'i g e-wahkus k hihm!”

<sup>9</sup>Neh, d ha hekaj doa k am bei g e-wahkus k s-ap hih.

Id ad hab e juh chum t-mihshmda tash ed ahchim Tutuligo. <sup>10</sup>D ha'i neid g t-wehm o'odham ch hab ahg, “Neh, ahpi, melchkwua ap g t-chehanig map kushwiotch g e-wahkus. A nap pi mahch mo d mihshmda tash?”

<sup>11</sup>D hab hahawa kajj hegai mo wa mumkuhim, “Hegai mat ni-doaj

o hab ni-ahg mant am wo bei g ni-wahkus k wo hih.”

<sup>12</sup>D ab hahawa kakke mas hedai wud hegai mo hab ahg mat wo kushwiotk hih g e-wahkus.

<sup>13</sup>D wabshaba am wabsh i pi e amich nad pi g Jesus im hu pi e mahsid hemajkam ha shahgid no pi sha'li mu'ijj g hemajkam amai.

<sup>14</sup>D am hahawa g Jesus s-neidam k am cheh ge'e cheopi ch ed k hab ahg, “Neh, doa apt. Pi g am hu hab i ep junihim g pi ap'ekam nat pi ha'ichu ba'ich i pi ap hab wo e juh am m-tahgio mapt am hab ep wo i junihim g pi ap'ekam.”

<sup>15</sup>D am i wuhshani k gam hu him k am ha ahgi moki d Jesus mat doaj.

<sup>16</sup>D am i s-mai idam mash d Jesus mat hab juh ihda mihshmda tash ed k heg hekaj am i kudu ab ne'owinch.

<sup>17</sup>D g Jesus hab kaij ab ha wui, “Ni-ohg Jiosh o chum hekid g s-ap'ekam chikpan. Ni ahni hab wa'ap chum hekid hab ni-wua.”

<sup>18</sup>D am hahawa i si e gewpkai mat wo mua nad pi am i kah mo hab masma ihm g Jiosh ch heg hekaj e wepogid g Jiosh.

#### **Mo Hebaijed u'ukch g Jesus g e-gewkdag**

<sup>19</sup>D hab hahawa kaij g Jesus ab ha wui, “Nt wo si shel em-ahgi mani pi ha'ichu hejel hab wua ch wabshaba hab wua mo haschu g ni-ohg Jiosh ni-chehani. <sup>20</sup>Ni-ohg o ab si pihk ni-elid ch am ni-chehgid mant has wo chum juni. T ab wo ni-mah g gewkdag mant ba'ich i ge'e ha'ichu hab wo juh mo ihda. Mt ab wabsh wo i haha'adka. <sup>21</sup>Ni-ohg o i ha

wuwhasid g ko'i ab muhkig amjed ch ab ni-mahkch g gewkdag mant s-ap hab wo juh. Nt hekaj ab wo i ha wuwhas mani hedai hab i elid. <sup>22</sup>K g ni-ohg pi hedai ha lodait ch wabshaba ahni ab ni-mah hegai ap'edag mant wo ha lodai <sup>23</sup>no pi hab elid mat wehsijj ab wo si has i ni-el hab masma mo ab si has i elid g ni-ohg. Am at i ni-kei g Jiosh. T hedai pi ab hu has wo ni-elidad ch hab wa masma pi ab hu has elid g ni-ohg.

<sup>24</sup>“Do si wohokam ihda mant hab wo chei. T wo edagi g pi ha huhugedam doakag k am wo wehmajk g Jiosh hegam mat hedai ab wo kaihamad g ha'ichu ni-ahga ch ab wo hiwgd g Jiosh. Pi ant ab hu wo ha mohto'i g ha-chu'ijig mas hekaj gm hu hab wo i e juh ab amjed g Jiosh. <sup>25</sup>Nt wo si shel em-ahgi mo ab him g tash, pej heki hu e ai, mant ab wo i ha wai g ko'i ahni Jiosh alidag. T hegam mat ab i kaiha g ha'ichu ni-ahga ab wo i wuwha. <sup>26</sup>Ni-ohg o d hegai mo ab ha mahkch g doakag ch ab ni-mahkch g gewkdag mant hab wa'ap wo ha mah g doakag. <sup>27</sup>T ab ni-mah g gewkdag mant ahni hab wo juh g lodaita nani pi d si Kehshaj.

<sup>28</sup>“Pi g am wo e totodsid id hekaj mani has i kaij. Ab o him g tash mat wehs g ko'i s-ap wo ni-kah k ab wo i wuwha. <sup>29</sup>Hegam mo hab junihim g s-ap'ekam at ab wo i e wamgid k ab wo bei g e-ap'edag. T hegam mo hab junihim g pi ap'ekam ab wo i e wamgid k ab wo bei g s-ko'ok e-namkidadag.”

#### **Matsh mu'i ha'ichukaj wo e wohokamch g Jesus**

<sup>30</sup>D hab ep kaij g Jesus, “Pi ant wo sha'li ni-nako mant hejel ha'ichu

hab wo juh k wabshaba am si ni-ohg oidk hab masma wo ha lodai. K hekaj hab s-ap'e g ni-lodaita.

<sup>31</sup>“Pi amt wo mahchk manis am ahg g wohokam mantp wabsh hejel wo ni-wohokamch. <sup>32</sup>K heg hekaj am wa ni-wehhejed neok g ni-ohg Jiosh. Kuni s-mahch mo d wohokam mo am ahg ab ni-amjed.

<sup>33</sup>“Neh, am amt wa ha'i hihi heg wui John mo wa em-pahl wapkonahim. K wa am em-ahgid g wohokam. <sup>34</sup>Id ani hab wabsh kaij mamt hekaj wo e do'ibia nam pi ahpim heg tatchua mat g o'odham am wo i wohokamch ha'ichu mamt ab haha wo i s-wohoch. Ni ahni hi heki hu s-mahch mani hedai wud ch pi sha'i tatchua mas am hema wo ge i ni-wohokamch. <sup>35</sup>John o wa ahgachug g wohokam ch hekaj em-tonlidch. Kumt wa ha'ijj ahpim he'es ab si s-hohho'i g ha'ichu ahgaj k an e hehemapaidd wehgaj hab masma mat g hu'ul nahgi wo s-hohho'i g tonlig.

<sup>36</sup>“John o s-ap ni-wohokamchud. K wabshaba ahni ab ni-mahkch g Jiosh mani g s-hasig ha'ichu hab wua. K id ba'ich i s-ap ni-wohokamchud mani d ni-ohg kehsha. <sup>37</sup>Pi am hekid neid g Jiosh. K pi hekid ab hu em-wuhiosha neid ch neok ch wabshaba am ni-wohokamchud mani d kehshaj. <sup>38</sup>Am o ni-wohokamchud g Jiosh mani d si Kehshaj. Kum eda pi ab hu ni-tatchua nam ge wohochud. <sup>39</sup>Am am si hoan g Jiosh o'ohana nam pi tatchua mamt wo e do'ibia k wo edgidad g pi ha huhugedam doakag. K g Jiosh o'ohana am ni-wohokamchud <sup>40</sup>mani ahni d

em-do'ibiakam. M eda pi ab hu ni-hiwig.

<sup>41</sup>“Neh, pi ani heg nen'oid mas g hemajkam ab wo si ni-ha'ichuch. Jiosh at ab wo si ni-ha'ichuch.

<sup>42</sup>Kuni s-em-amichud ch s-mahch mam pi ab hu sha'i tatchua g Jiosh.

<sup>43</sup>Ia ant jiwia g ni-ohg si wehhejed. Kum pi ab hu has ni-elid. Hegam

at ab has d wo em-elidak matp hedam wabsh hejel e wehhejed ab

wo i wuwaha. <sup>44</sup>Pi amt has masma ab hu wo s-wohoch g Jiosh nam

pi heg am wa'i s-nen'oid mamt ab a'ai wo si has i e el. K eda d chum

Jiosh mamt ab wo chum hehgchul.

<sup>45</sup>Ni wabshaba pi d ahni manis ab wo ha'ichu em-abch am ni-ohg wui.

Mosesbad chehanig am ab hiwig. K d hegai mat am wo tashogi

g pi ap em-chu'ijig. <sup>46</sup>Mosesbad at ha'ichu o'oha ab ni-amjed. Kumt ab

wo s-ni-wohoch mamt hems woho ab wo s-wohochudad g Mosesbad

o'ohana. <sup>47</sup>Pi amt has masma ab hu wo s-wohoch g ni-ahga namki

pi woho wohochud mat haschu an o'oha g Mosesbad.” Neh, bad kaij g

Jesus am ha mihshmadch. Am i amjed, tt gam hu hahawa hihi Jerusalem t amjed.

### **Matsh g Jesus s-ap ha gegos g hetasp mihl chechoj ch mu'i ehp**

*An g neid g Matthew 14:13-21;*

*Mark 6:30-44; Luke 9:10-17*

**6** Am hu hebai ep amjed machd an oiopohim Galilee Kahchki hugid an ch gam hu hahawa i chehchsh ha'abjed k am dada. <sup>2</sup>D eda mu'i hemajkam chum hekid an oidahim g Jesus neidok mo g s-hasig ha'ichu hab wua ha doajidch

g kok'odam. <sup>3</sup>D ab i chesh g Jesus kawulk t ab. Kuchd ahchim wa'i mach ab si wecho t-mashcham am i oid k am wehmaj dadhaiwua.

<sup>4</sup>D eda e aihim mat wo e wuhshad g t-shohshon ha-do'ibiadag. <sup>5</sup>Kud mu'i hegam mad gam hu wo piasto ab i hihi s-kaimkch g Jesus.

D am i ha nei g Jesus k hab kajj ab Philip wui, "Neh, Philip, chs hebai hig wo ui g ha'ichu hugi matt wo ha gegos ha'akia i hemajkam?" <sup>6</sup>Bo kajj ch wabsh s-a'appemamk g Philip no pi wa chum s-mahch mat has masma hab wo juh.

<sup>7</sup>D hab kajj g Philip, "Pi att wo sha'i t-nako. Chum achs hems gohk siant pihshkaj wo ui g pahn, t eda pi wo ha ai g ha'akia hemajkam."

<sup>8</sup>D hegai mo d Simon Peter nawoj ch hab chehig Andrew hab kajj, <sup>9</sup>"Ia o hema ha'ichug g ali ch hi wa hetasp sismito ch gohk waptopi u'a. T wabshaba pi ha'ichu ab hu wo sha'i ha nako ha'akia hemajkam ha wehhejed" .

<sup>10</sup>D ab hahawa t-ahgid g Jesus matt wo ha cheha g hemajkam mat wo dadhaiwua no pi an s-washaig. D am i wehsijj dadhaiwua g hemajkam k d hetasp mihl chechoj ch mu'i ehp g u'uwi ch a'al.

<sup>11</sup>D g Jesus am ui g sismito k ab ho'ige'el g Jiosh k ab t-mah. Kuchd ahchim an hahawa i ha mahkhi g hemajkam. D hab wa'ap juh hegam gohk waptopi. Kuchd wehsijj hug k si s-kokwod.

<sup>12</sup>D hab hahawa t-ahg g Jesus, "An g wo i u'ihim g ha-wi'a. Kutt pi ha'ichu wo sha'i heki wua."

<sup>13</sup>Kuchd an i u'ihim k gamai gohk

wapshomi ha shuhshud heg hekaj wihpi'idag.

<sup>14</sup>Neh, d am i nei g hemajkam mat si s-hasig ha'ichu hab juh g Jesus k hab kajj, "Neh, mo d wabsh i si shel moki id d hegai Jiosh ha'ichu i tashogiddam mach nenida matsh ia wo jiwia id dahm jewed."

<sup>15</sup>D g Jesus ha amich mat an wabsh wo si be k wo ge'e kownalch k hekaj gam hu hejel ba'ich i chesh do'ag t ab.

### **Matsh an wabsh hih g Jesus shuhdagi dahm.**

*An g neid g Matthew 14:22-23; Mark 6:45-52*

<sup>16</sup>Hudunihim o g tash. Kuchd gam hu i huhud <sup>17</sup>k am chum i chehchsh g wahlkokaj Capernaum wui nad pi hab t-ah g Jesus k hab kajj matsh pi oi gam hu wo hih. D am i s-chuk. <sup>18</sup>D g s-gewk hewel ab i med k ab i kudu g shuhdagi. <sup>19</sup>Kuchd am himchud g wahlko am hu i gi'ik mihya. D ab haha wabsh hema him t-wui an wabsh shuhdagi dahm. Kuchd hab i neidok si t-totods.

<sup>20</sup>D ab hahawa t-wui neo k oki d Jesus ch hab kajj, "Pi g am wo e totodsid. Ahni ani wud" .

<sup>21</sup>Kuchd si s-ap i t-taht k gan hu i cheshajch wahlko ch ed. Neh chd am wa'i hekaj gan hu aigo dada mach am ha'ab t-tatchua.

### **Matsh g hemajkam an i gahghi g Jesus.**

<sup>22</sup>Ba'ich i si'alim, d hegam hemajkam mad ab wih s-mahch mad pi i t-oi g Jesus no wa pi neid mo d hemako g wahlko. Kuchd ahchim wa'i heg ab an dadhaiwua k i hihi. <sup>23-24</sup>D idam an chum

gagahim ch pi cheh g Jesus k nei matt pi am hu ep dada. D oi wa am i ha'i dada g wapalko ab Tiberias kihhim t amjed miabidk mat am ha gegos g Jesus hegam mu'i hemajkam. D idam hemajkam an e ba'iham k gam hu i gahgio Capernaum wui <sup>25</sup>K hekid am i chehg k hab kajj ab wui, "T-mashchamd, hekid apt ia i jiwia?"

**Mo g Jesus heg wa wepo mo g ha'ichu hugi t-wehhejed.**

<sup>26</sup>D hab kajj g Jesus, "Am ani woho ni-chehgidch em-wui heg hekaj s-hasig ha'ichu mani hab wua. M wabshaba pi heg hekaj ab s-ni-wohochudamk. Neh am ant em-gegos. Kumt kokwod k heg wai hekaj ni-gahg. <sup>27</sup>Pi g am wo si e kudutad wabsh g ha'ichu hugikaj ch wabshaba heg wo chum s-behim mo d pi ha huhugedam. Ahni ani em-makiog g pi ha huhugedam doakag. Heg at hekaj am i ni-kei g Jiosh k am ni-wohokamch."

<sup>28</sup>D hab kajj g hemajkam, "Tt has wo t-juh k ab wo bei g pi ha huhugedam doakag?"

<sup>29</sup>D g Jesus hab ha ahg, "Ihda wa'i mamt ab wo ni-hiwgad ahni Jiosh si Kehsha."

<sup>30</sup>D hab ep kajj g hemajkam, "Am g hig hab juhni g s-hasig ha'ichu. T heg am wo t-chehgi map woho d Jiosh si Kehsha. Tt ab wo s-m-wohoch. <sup>31</sup>Neh, ab ash gegshshe dahm kahchim t amjed hegai ha'ichu hugi mash hab e a'aga 'manna'. Kush heg ko'a g t-shohshon mash am jeg ed oiopo. Bo chu'ig g Mosesbad o'ohana:

Ab o ha mahk hegai ha'ichu hugi mo am gegshe ab dahm kahchim t amjed.

*Exodus 16:15, Psalm 78:24*

Pegih, pt ahpi has hig wo juh?"

<sup>32</sup>D hab ep kajj g Jesus, "Pi o d Mosesbad mo wa ab ha mahk hegai ha'ichu hugi. Do ni-ohg mo wa hab wua. K heg d wabsh ha'ichu hugi mo wa heg hekaj d dodakam jewed dahm. K g ni-ohg ba'ich i s-kehg ha'ichu ab em-makiog <sup>33</sup>mamt heg hekaj d wo dodakamk chum hekid. Id o heg wa wepo mo d s-kehg ha'ichu hugi. Kumt wo be k heg ab wo bei g s-kehg doakag."

<sup>34</sup>D ab si tahni ch hab kajj idam, "Ih, pegih, ab g chum hekid t-mahkad ihda map hab ahg."

<sup>35</sup>D hab kajj g Jesus, "Ahnani wud mo g ni-ohg ab em-makiog. Ab g wo ni-hiwg. Nt wo em-mah g pi ha huhugedam doakag. Id at heg wo wa wepok mamt wo huh g hab mahs ha'ichu mamt chum hekid d wo dodakamk ch pi hekid ep wo bihugk. <sup>36</sup>Neh'e mani wa hab wa heki hu kajj mam wa chum ni-neid ch eda pi ab hu ni-wui e dagitokch. <sup>37</sup>T wabshaba wehs ab ni-wui wo i e dagito hegam mat g ni-ohg am ha eda wo i chikp. Nt pi hedai wo sha'i ohhod mat ab wo i e dagito ni-wui. <sup>38-40</sup>Do ni-ohg tatchui mamt ab ni-wui wo i e dagito ch hab wo edagi g pi ha huhugedam doakag. Nt wo si em-nuhkudad mamt pi hedai wo heb hu wua g e-do'ibiadag. Kunt ab wo i em-wuwahas muhkig t amjed mat hekid wo huhug ihda jewed. Id o d ni-ohg tatchui. Kunt heg hekaj ia jiwia ab dahm kahchim t amjed."

<sup>41</sup>D g haha'ichu si gahghai e mohmgid ch s-babgam neneok <sup>42</sup>ch hab kajj, "K haschu ahgch hab kajj mat ia jiwia ab dahm kahchim t amjed? S-mahch ach ch ep s-ha mahch g Jehj. Do wabsh Jesus ch d alidaj g Josephbad."

<sup>43</sup>D hab kajj g Jesus, "Pi g am wo gahghai e mohmgid k s-babgam neneok. <sup>44</sup>Pi at hedai wo sha'i e nako mas ab wabsh hejel wo i e dagito ni-wui. Jiosh ni-ohg at am wo i chikp ha eda. T hekaj ab ni-wui wo i e dagito. T ab wo i e ai g si oidchkam tash. Nt ab wo i ha wuwhas muhkig t amjed. <sup>45</sup>Kekelibad Jiosh Ha'ichu i tashogiddam atki wa an o'oha:

Wehsijj at wo ha mashcha g

Jiosh g hemajkam. *Isaiah 54:13* Neh, t ab ni-wui wo i e dagito matp hedai ab wo kaiha g Jiosh ni-ohg k ab wo mai g mashchamaj. <sup>46</sup>Pi am hedai g e-wuhpuikaj neid g ni-ohg. Ahni ani wa'i neid nant pi ab amjed ia jiwia.

<sup>47</sup>"Neh, hegam mat ab wo i s-ni-wohochud k wo ni-bei at hekaj wo edagi g pi ha huhugedam doakag. <sup>48-49</sup>T-shohshon ash wa ko'a hegai manna ch wabshaba pi heg hekaj edagi g pi ha huhugedam doakag. Mt wo edagi hegai pi ha huhugedam doakag ab ni-bek. Id o heg wa wepo mani d ha'ichu hugi em-wehhejed. <sup>50</sup>Ba'ich ani d i s-kehg ha'ichu hugi mo hi hegai manna namt pi g pi ha huhugedam doakag wo edagi ab ni-bek. <sup>51</sup>I atsh gei g manna ab dahm kahchim t amjed k ab ha mahkch g doakag. Ni wabshaba d ahni mant wo ho ia jiwia ab Jiosh kihdag amjed k ia

u'apa g pi ha huhugedam doakag. Nt wo dagito g ni-chuhkug mant wo ni-muhkid k hab wo ha do'ibia g hemajkam."

<sup>52</sup>D id kaiok am si s-babgam e ne'owi g haha'ichu hab kajjch, "Pi at has sha'i masma wo t-mah g e-chuhkug machs wo huh."

<sup>53</sup>D hab kajj g Jesus, "Pi amt wo edagi g pi ha huhugedam doakag pi ab hu ni-bek ahni Jiosh si Kehsha. <sup>54</sup>Ab amt wo i s-wohoch mant wo iawua g ni-eh'ed k wo muh em-wehhejed k hab wo edagi g pi ha huhugedam doakag. Id at heg wo wa wepok mamt wo huh g ni-chuhkug k wo ih g ni-eh'ed. Kunt ab wo i em-wuwhas muhkig t amjed mat hekid wo kuhgit g jewed. <sup>55</sup>Ihda ni-chuhkug ch ni-eh'ed o heg wa wepo mo d ha'ichu hugi ch ha'ichu i'idag.

<sup>56</sup>T wo edagi g wechij doakag hegam mat ab wo ni-bei. Am ant ha eda wo ul g ni-doakag. <sup>57</sup>Ni-ohg at wa am ni-cheha mant ia wo jiwia jewed dahm. Kuni d pi ha huhugedam doakam no pi g ni-ohg d pi ha huhugedam doakam. T hab wa'ap d wo pi ha huhugedam doakamk matp hedam ab wo ni-bei nant pi am ha eda wo ni-ulinid chum hekid. <sup>58</sup>Heg ani hekaj pi hab masma mo hegai manna. Hegam mash wa ko'a hegai at pi heg hekaj edagi g pi ha huhugedam doakag. T wabshaba wo edagi matp hedam ab wo ni-bei." <sup>59</sup>Neh, bad kajj g Jesus mad eda am ha mashcham g hemajkam ha-cheopi ed amai Capernaum t am.

**Mo heg wa'i Jesus ab t-mahkch g pi ha huhugedam doakag**

<sup>60</sup>D mu'ijj hegam mo am t-wehm oid g Jesus hab hahawa kajj, "Sho'oki wa'i si s-hasig

ihda mashchamaj ch pi ab hu ta kaihama.”

<sup>61</sup>D g Jesus wabsh ha amich mo has kaij an s-ju'ujpij neneokch k hab kaij ab ha wui, “Pi amki hohho'id g ni-mashchama <sup>62</sup>ch eda wo nei mant am uhpam ep wo hih dahm kahchim wui ahni Jiosh si kehsha. <sup>63</sup>Pi amt wo bei g pi ha huhugedam doakag ab amjed g ha'ichu hugi k wabshaba ab wo s-wohoch g ha'ichu ni-ahga. Kunt ab wo cheha g Hekia S-ap'ekam Gewkdag mat am em-eda wo i e ulin k wo em-mahkad g pi ha huhugedam doakag. <sup>64</sup>Kum eda ha'ijj pi ab hu ni-wohochud.” Neh, bo kaij g Jesus no pi s-mahch mat hedam pi ab hu wo wohoch ch ep s-mahch mat hedai wo gagda mat wo e muhkid. <sup>65</sup>D hab ep kaij, “Pi amt hedai wo e nako mams ab wo s-ni-wohochud k wo ni-bei, heg hi wa mat g ni-ohg am wo i chikp em-eda.”

<sup>66</sup>D mu'ijj hegam mo am t-wehm oid g Jesus dagito am i kaiok g s-hasig ha'ichu ahgaj k pi dahm an hu hahawa ep wehmaj. <sup>67</sup>D heg hekaj hab kaij g Jesus ab t-wui ahchim gamai gohk, “Mt ahpim has wo e juh? Namt hab wa'ap wo ni-dagito?”

<sup>68</sup>D g Simon Peter hab kaij ab wui, “T-kownalig, pi o an hu hedai ehpmachs heg wui wo hihi. Ahpi ap wa'i am ahgachug hegai matt hekaj wo bei g pi ha huhugedam doakag. <sup>69</sup>Ch hahawa s-wohochud ch s-mahch map ahpi d hekia s-ap'ekam ch ab amjed i hih g Jiosh.”

<sup>70</sup>D hab kaij g Jesus, “Heu'u, woho o wa. Kunt am i em-chuhcha ahpim gamai gohk mamt id an wo ahgachugad. M wabshaba hema d wabsh sha jiwul.”

<sup>71</sup>Pi achd mahch mas hedai hab ahg. Kuki eda heg hab ahg Judas mo d alidaj g Simon Iscariot ch d hema ahchim gamai gohk ch atki wo gagda g Jesus.

### Mash g Jesus wepnag pi ab hu wohochud

**7** Am amsh chum s-mu'amk g Jesus Judea chekshani ch ed. D hekaj pi am hu himimk. Kuchd an oiopo Galilee chekshani ch ed. <sup>2</sup>D eda e aihim hegai piast mach ab ihm g Jiosh mo babhaidid g t-e'es. <sup>3</sup>D heg hekaj hab kaij g Jesus wepnag ab wui, “Pt hems gm hu wo hih i'ajed Judea wui. T wo nei g s-hasig m-chikpan hegam mo wa an m-oidahim Judea ch ed. <sup>4</sup>Pi apt wo ge ehstod hegai map hab junihim maptp wo tatchuad mat ab wo i m-mai g hemajkam. Am g ha chehgid g hemajkam map hab wua g s-hasig ha'ichu.” <sup>5</sup>Neh, bad kaij noki pi koi wohochud mo d Jiosh si Kehsha.

<sup>6-8</sup>D hab kaij g Jesus ab ha wui, “Pi ant am hu wo em-oi id wui gegosig nat pi koi e ai mant am wo si s-ap i ni-maskogi. Mt gamai wo hihi namt pi ahpim hi wa wabsh chum hekid am wo e chehgi. Pi o am hu ha'ichug mas heg hekaj wo s-em-keh'idad g hemajkam. K wabshaba ahni s-ni-keh'id nani pi chum hekid ab ha ahgid mo am hab junihim g pi ap'ekam.” <sup>9</sup>Neh, bad



kaj ab ha wui ch am wabsh i wih Galilee ch ed.

**Matsh am hahawa hih g  
Jesus heg wui gegosig**

<sup>10</sup>Heg i dahm mad gam hu hihi g Jesus wepnag, d am hahawa epai him k wabshaba wabsh s-a'agi. Kuchd ahchim gam hu i oi. <sup>11</sup>Sh hegam mo d haha'ichu am Judea ch ed an gahg ch an kaiam mas hebai has chu'ig.

<sup>12</sup>D eda an s-ju'ujpij neneok g hemajkam ch hab kajj, "Do si s-ap o'odham."

D ha'i hab ep kajj, "Pi o ap d o'odham no pi t-iattogid." <sup>13</sup>K wabshaba s-a'agi an a'aga no pi s-ha ehbid g haha'ichu.

<sup>14</sup>Kud eda hugkam wa'i hih g piast. D am hih g Jesus ge'le cheopi wui k am i ha mashcha. <sup>15</sup>D hegam haha'ichu si has i elid k hab kajj, "S has hig masma ge'le ha'ichu s-mahch ihda o'odham mat eda pi sha'i e mashcha g papal ha-mashchama?"

<sup>16</sup>D hab kajj g Jesus ab ha wui, "Jiosh at ab ni-cheha mant ia wo jiwia jewed dahm. K d Jiosh mashchamadag ihda mani i ha mashcham. <sup>17</sup>Tp hedai wo i tatchuad mat am hab wo juh g Jiosh tatchui wo chum s-mahchk mas wa woho d Jiosh amjedkam ihda mani i ha mashcham. <sup>18</sup>Hegai mat wo ah g hejel e-mahchig at wabsh wo chum si e haschud k atp hems d s-chu iattomkam. Nt wabshaba ahni ab ha'ichuchud g Jiosh ch am ahg g wohokam. <sup>19</sup>Bam chum e wua mam am hab si junihim hegai chehanig mat

wa g Jiosh ab mah g Moses am em-wehhejed. M wabshaba pi woho hab junihim nam pi s-ni-mu'amk."

<sup>20</sup>D ab si neneok g hemajkam ch hab kajj, "P haschu ahgch hab kajj mam s-m-mu'amk? Jiawul o an u'ukch g m-chegitoidag."

<sup>21</sup>D hab kajj g Jesus ab ha wui, "Woho am s-ni-mu'amk. Ha ant dodaj mihshmda tash ed. Kum heg hekaj s-ni-mu'amk. <sup>22</sup>Neh, nt am wo em-chehgi mam ahpim hab wa'ap wua g chikpan mihshmda tash ed. Mosesbad atki wa an o'oha mat haschu g Jiosh heki hu ab ha cheha g t-shohshon mamt wo ha pahl hikuch g e-chechoj a'aliga mat d wo i gigi'ik tashk ab ha-mahsidag amjed. Kum heg hab wua chum as hems d wo mihshmda tashk <sup>23</sup>mamt pi wo mul hegai chehanig matki g Mosesbad an o'oha. Pegih, mt haschu ahgk babgat mant hema s-ap doaj am mihshmda tash ed? <sup>24</sup>Am g wo si i a'amichud mamt s-ap wo s-mahchk ha'ichu."

**Mamsh chum a'amichud  
mas hedai wud**

<sup>25</sup>D ha'ijj hab kajj g Jerusalem t am kihkam, "Aha no hig pi woho d ihda mam chum s-mu'amk. <sup>26</sup>K eda haschu ahgch pi hedai has ahg? K ia t-jehnigid. Aha no hab elid g haha'ichu mo wa woho d Jiosh si Kehsha? <sup>27</sup>S has hig masma d wo hegaik mach eda s-mahch mo hedai d amjedkam ch hebai d kihkam. Kutsh wa eda g Jiosh si Kehsha pi hedai wo mahchk mat hebajjed ia wo jiwia."

<sup>28-29</sup>D si s-kaidam hab kajj g Jesus, "Pegih, s-mahch am mani hedai

wud ch hebajjed him. Nt wabshaba pi wabsh hejel ni-wehhejed i hih. Jiosh o ab ni-chehani mant ia wo i wuhsh jewed dahm. Kum pi mahch g Jiosh ch hekaj pi woho ni-mahch. Ahni ani hi s-mahch ch ep s-mahch mo d wohokam nant pi ab amjed i hih.” Neh, bad kajj g Jesus am ha mashchamch ge'e cheopi ch ed.

<sup>30</sup>Kumd am hahawa chum bei. T wabshaba pi koi e ai g tashgaj. D pi e nako idam. <sup>31</sup>Kud mu'i ab i s-wohochud k wabsh s-ju'ujpij hab kajj ab a'ai e wui, “Na'as woho d Jiosh si Kehsha nat pi pi hedai wo sha'i e nako mas hab wo juh hegai hab mahs s-hasig ha'ichu mo ihda hab wua.”

#### Mamsh s-behimk g Jesus

<sup>32</sup>D am ha'i oiopo g Palasi ch am i kah hegai mo hab e kajj k am hihim k atsh am ha ahgi g u'ugchu papal. Tsh hegam am ha cheha g ge'e cheopi nuhkuddam mat an wo bei g Jesus.

<sup>33</sup>D hab kajj g Jesus, “Pi ant sha'i tash ia hu wo em-wehmajkahim ch gam hu hahawa uhpam wo hih heg wui mat ia i ni-ah'ad. <sup>34</sup>Kumt wo chum ni-gahgad ch wabshaba pi wo ni-edgid k pi wo e nako mams am wo hihi mant hebai wo ha'ichugk.”

<sup>35</sup>D am wabsh i pi amich g hemajkam k hab kajj ab a'ai e wui, “A t hebai wo hih, chs hab pi wo edagi?”

D ha'i hab ep kajj, “Na'as gam hu wo hih go'ol hemajkam ha-kihhim wui mo am ha'ichug g t-wehm o'odham k wo ha mashcha g go'ol hemajkam. <sup>36</sup>A shah'o d ahga mo hab kajj matt wo chum gahgad

ch wabshaba pi wo edgid k pi wo t-nako machs am wo hihi mat hebai wo ha'ichugk.”

#### Mash g Hekia s-ap'ekam Gewkdag heg wepogidas mo g shonkam shuhdagi

<sup>37</sup>D am i e ai g si oidchkam tash mo ba'iwechkim d si ge'e tash heg eda piast. D am e hemapadch g hemajkam. Kud g Jesus am si amog ch hab kajj, “Ab g wo i e dagito ni-wui k ab wo bei g wechij doakag hab masma mamt hemho wa wo ih am i tonomk. <sup>38</sup>Bo chu'ig g Jiosh o'ohana mamtp hedai ab ni-wui wo i e dagito k heg wa wepo mamt wo edgidad g shonkam shuhdagi am e-ihbdag ed. T heg chum hekid ab wo da'iwunid.” <sup>39</sup>Bo kajj g Jesus ch hab ahg matt ab wui wo i t-dagito k hekaj wo bei g Hekia S-ap'ekam Gewkdag. K eda wenog koi ab hu t-mahks g Hekia S-ap'ekam Gewkdag nat pi koi gahi wuhsh g muhkig g Jesus k koi bei g e-kownaltalig.

#### Matsh ab a'ai e wui gegokiwua g hemajkam

<sup>40</sup>D mu'i hab kajj am i kaiok, “Thda o'odham oki d wa woho hegai Jiosh ha'ichu i tashogiddam mach nenida.”

<sup>41</sup>D hai hab ep kajj, “Doki Jiosh si Kehsha.”

D wabshaba ha'ijj hab epai kajj, “Pi oki d sha'i hegai no pi d Galilee t am o'odham. <sup>42</sup>K eda an hab chu'ig Jiosh o'ohana ed matsh g Jiosh si Kehsha ab d wo t-kownaligbad David amjedkamk ch ab wo amjedk g Bethlehem kihhim. Am ash d kihkam g Davidbad

Bethlehem t am.”<sup>43</sup>D heg hekaj ab a'ai e wui gegokiwua g hemajkam. <sup>44</sup>Ha'ijj o chum s-kuhpamk. D wabshaba pi hedai sha'i e nako mas hab juh.

**Mash g ha-wanimeddam pi  
ab hu wohochud g Jesus**

<sup>45</sup>D am uhpam hihi g ge'e cheopi nuhkuddam am ha wui g u'ugchu papal ch Palasi. D idam ab ha kakke ch hab kajj, “Shahchu amt ahgk pi an hu bei?”

<sup>46</sup>D hab kajj g ge'e cheopi nuhkuddam, “Pi o hekid hedai hab sha'i kaidam neok mo ihda.”

<sup>47</sup>D hab kajj hegam Palasi ab ha wui, “Aha nat hab wa'ap em-iattogi? <sup>48</sup>Pi ach hedai ab hu s-wohochud ahchim Palasi o hegam mo d t-wanimeddam mas d Jiosh si Kehsha ihda. <sup>49</sup>Idam pi ha'ichu a'amichuddam hemajkam o ab s-wohochud no pi pi mahch g Mosesbad chehanig. T g Jiosh s-ko'okam wo ha namkid.”

<sup>50</sup>D am ha wehmaj hegai mat wa am hu hebai chuhug ch ed am i chehgim g Jesus k hab chehgig Nicodemas. Id o hab wa'ap d Palasi ch hab kajj ab ha wui, <sup>51</sup>“Bo chu'ig g t-chehanig matt pi hedai ab hu wo sha'i ha'ichu ha abch k ho'ipki am i mamche am lodaitk mas wa woho pi ap ha'ichu hab juh.”

<sup>52</sup>D hab kajj idam, “Pegih, pki ahpi ab ep si ha wehmaj idam mo ab wabsh al Galilee t amjed. Am g i hoan g Jiosh ha'ichu ahga k wo s-mai mo pi hema g Jiosh ha'ichu i tashogiddam ab hu sha'i Galilee t amjed.”

**Mamtsh am u'apa Jesus wui ihda  
uwi matsh g ha-kun ha ehs**

[<sup>53</sup>D amjed gam hu a'ai himto g hemajkam.

**8** Kuchd ahchim gam hu hihim k an kohksh Olive U'us Kawulk t an. <sup>2</sup>D ab i chesh g tash. Kuchd ged hu uhpam dada ge'e cheopi wui. D mu'i am e chehm g hemajkam Jesus wui k gan hu biha. D am dahiwua k ha mashcha. <sup>3</sup>D ab wui ha'i dada g chehanig ha mashchamdham ch Palasi am hema u'apadch g uwi. Id atsh ha ehs g ha-kun. Kud am t-shahgid i kehsh <sup>4</sup>K hab kajj ab wui g Jesus, “Neh, ahpi map ia ha mashcham, ihda uwi att s-ap cheh mat ha ehs g ha-kun. <sup>5</sup>K eda hab chu'ig g t-chehanig matt hemho wo wa ma'ichkwua k wo mua g uwi mat hab wo sha e juh. Pt ahpi has wo chei?” <sup>6</sup>Neh, bo kajj no pi wabsh ha'ichu s-kaimk ch s-abchudamk g Jesus.

D wabshaba g Jesus pi ab hu sha'i ha hudawog k am wabsh Ha'ichu o'oha jewedo g e-nowikaj. <sup>7</sup>D oi wa idam pi dagito k ab ep kakke.

D ab hahawa i e shel g Jesus k hab kajj ab ha wui, “Pegih, mt ahpim wehpeg ab wo ma'ihig uwi mamt hedai pi hekid hab sha'i juh g pi ap'ekam.” <sup>8</sup>Bo kajj ch am hahawa i e jumalkad k am ep o'oha jewedo.

<sup>9</sup>D am i kah ihda g chehanig ha mashchamdham ch Palasi k wabsh sha hehemako gam hu a'ai hihi si e elidch. D hegam mo d ge'eged wehpegat k wehsijj himto. K heg am wa'i wih uwi Jesus wehm.

<sup>10</sup>D ab i e shel g Jesus k ab wui hab kajj, “Baht hihi hegam mo ab ha'ichu m-abchud? Nat pi ia hu hema wih mat ab wo m-ma'ihig?”

<sup>11</sup>D hab kajj g uwi, “Pi at ia hu hema wih, ni-kownalig.”

D hab hahawa ep kajj g Jesus, “Ahani ani hab wa'ap pi ab hu ha'ichu m-abchud. Gamai g hihm k pi hab ep juhni g pi ap'ekam.”]

**Mash g Jesus hab masma mo g tonlig g hemajkam ha wehhejed**

<sup>12</sup>D hab ep kajj g Jesus ab ha wui g hemajkam, “Dani ge'e tonlig am wehs ha wehhejed g hemajkam. Kut s-ap am wo himad Jiosh ap'edag ed ch pi hekid ha'ichukaj wo pi e amich hegama mat hedai ab ni-wui wo e dagitokchid.”

<sup>13</sup>D eda am ha'i gegok g Palasi ch ab wui hab si kajj, “Ih, p wabsh chum hejel e wohokamchud ch aptp hems wabsh t-iattogid.”

<sup>14</sup>D hab kajj g Jesus, “Pi ani em-iattogid chum anis am hi wa hejel ni-wohokamchud. Do wohokam mani has i kajj. S-mahch ani mant hebaijed ia jiwia k hebai wo hih. Ahpim am hi pi mahch ihda. <sup>15</sup>Am am chum ahg mani has chu'ig ab wabsh ni-neidch ch eda pi woho ni-mahch. Ni ahni hemu pi hedai em-lodait. <sup>16</sup>Kut wabshaba d wo wohokamk g ni-ahga mant hekid wo ah mam has chu'ig nat pi g Jiosh am ni-wehm wo em-a'appe. <sup>17</sup>Neh, an o o'ohanas em-chehanig ed mamt wo s-ha wohoch matp gohkajj am ha'ichu wo wohokamch. <sup>18</sup>Pegih, ni ahni hejel ni-wohokamchud. K g ni-ohg am hab wa'ap ni-wohokamchud.” Neh, bo kajj g Jesus.

<sup>19</sup>D ab kakke idam, “A k hebai has chu'ig g m-ohg?”

D hab kajj g Jesus, “Pi am sha'i ni-mahch ch ep pi mahch g ni-ohg. Mt hems wo s-ap s-ni-mahchk

ch hab wa'ap wo s-mahchk g ni-ohg.” <sup>20</sup>Neh, id ad wehs hab kajj g Jesus am ge'e cheopi t am heg eda kih mo g hemajkam am shulig g e-mahkgidag g ge'e cheopi wehhejed. T pi hedai e nako mas an wo bei nat ge koi e ai g tashgaj.

**Hegama mat pi wo e nako mat wo wehmaj hih g Jesus**

<sup>21</sup>D hab ep kajj g Jesus ab ha wui, “Am ant hu wo hih. Kumt an haha wo i chum ni-gahghim k wabshaba wo koi pi e do'ibiak. Pi amt wo e nako mamt am wo hihi mant hebai wo i hih.”

<sup>22</sup>D heg hekaj hab kajj hegama haha'ichu, “Shah'o ahgch hab kajj matt pi wo t-nako matt am wo hihi mat hebai wo i hih. Aha nat wabsh hejel wo e mua.”

<sup>23</sup>D hab kajj g Jesus ab ha wui, “Ia am wa'i amjed id dahm jewed. Ni ahni hi ab dahm kahchim amjed. <sup>24</sup>Kum eda pi ni-wohochud mani d ge ahni. Ni heg hekaj am em-ahgid mamt wo koi pi e do'ibiak.”

<sup>25</sup>D ab kakke, “Kup hedai wud higi?”

D hab kajj g Jesus, “Ahani ani wud mani ga hu i wehpeg hab kajj mani hedai wud. <sup>26</sup>Mu'ijj o g em-chu'ijjig. Kunt heg wo ah. K g ni-ahga d wohokam nani pi heg wa'i ahg mo haschu ni-ahgid hegai mat am i ni-kei. K heg chum hekid ahg g wohokam.”

<sup>27</sup>D idam pi amichud mo g Jiosh hab ahg.

<sup>28</sup>D heg hekaj hab ep kajj g Jesus, “Mt wo mai mani d ge ahni mamt hekid ab uhgk wo ni-ul mamt wo ni-mua ahni Jiosh si Kehsha. Am

amt haha wo mai mani pi hab wua g hejel ni-tatchui ch wabshaba hegai wa'i ni-ohg tatchui hab wua ch g mashchamaj ahgachug. <sup>29</sup>Chum ani hekid ab s-wohog elid. K heg hekaj ni-wehmaj." Neh, bo kajj g Jesus.

<sup>30</sup>T muijj hegam mat ab kah ihda ab i s-wohoch.

**Mash e wulshch hegai matp  
hedai hab wua g pi ap'ekam**

<sup>31</sup>D heg hekaj hab kajj g Jesus ab ha wui hegam mat ab i chum s-wohoch, "Mtki woho ab i e dagito ni-wui mamtp am hab wo i junihi g ni-mashchama. <sup>32</sup>Mt haha wo mai g wohokam. T heg hab wo em-juh mamt hahawa pi d wo neneholk."

<sup>33</sup>D ha'i hab kajj, "Pi ach hekid hedai d sha'i neneholiga nach pi d Abrahambad amjedkam. P haschu hab ahg ch hab kajj matt hahawa pi d wo neneholk?"

<sup>34</sup>D g Jesus hab kajj, "Wehs am d nenehol mamtp hedai hab i junihim g pi ap'ekam nam pi heg hekaj e wulshch. <sup>35</sup>Pi o am hu ha wehm d si kihkam g nehol mo hig g ha-aliga. <sup>36</sup>Nt ahni woho wo i em-wul'o mamtp ab wo i e dagito ni-wui. Kumt hahawa pi d wo neneholk namt pi d wo a'aligajk g ni-ohg Jiosh. <sup>37</sup>S-mahch ani mam d Abrahambad amjedkam. M eda s-ni-mu'amk nam pi pi ab hu ap wohochud g ni-mashchama. <sup>38</sup>Heg ani am ahgahim mo haschu g ni-ohg ab ni-chehgid. M ahpim hi heg wa wepo mam d ge Jiawul amjedkam nam pi hab wua g tatchuij."

<sup>39</sup>D hab kajj ab wui, "Pi ach d ge Jiawul amjedkam. Abrahambad o d t-shohshon."

D hab kajj g Jesus, "Pegih, m haschu ahgch pi hab masma hab e wua mo g Abrahambad no pi heg chum hekid hab wua g s-ap'ekam. <sup>40</sup>M eda am e nakog mamt wo ni-mua ahni mani heg wa'i em-ahgid wohokam mo g Jiosh ab ni-ahgid. <sup>41</sup>Heg am d wabsh amjedkam mam am oidch hab e junihim."

D hab kajj, "Ahchim ach hi pi d sha'i sha'i ch ed ha-a'aliga. Jiosh o d si t-ohg."

<sup>42</sup>D hab kajj g Jesus, "Ia ant jiwia ab amjed g Jiosh. Kumt heg hekaj ab wo si ni-tatchuad mamtp woho d wo a'aligajk. Pi ant wabsh hejel hab i ni-ah mant ab wo i hih. Jiosh at ab ni-chea. <sup>43</sup>Pi am amichud mani has i kajj nam pi s-ko'okod g ha'ichu ni-ahga. <sup>44</sup>Dam wabsh ge jiawul amjedkam ch s-hohho'id mamt am hab wo wuad g tatchuij. Heg o d ha mu'akam ged hu i si wehpeg amjed ch d ep s-chu iattomkam ch pi has sha'i elid ha'ichu ha iattogidch no pi wehs g iattogig ab d amjedkamaj. <sup>45</sup>Kuni ahni g wohokam ahg. Kum heg hekaj pi ni-wohochud. <sup>46</sup>Neh, namt hig wo e nako mamt am wo wohokamch mas haschu d i pi ap ni-chu'ijig? Pegih, ab o em-ab mamt ab wo s-ni-wohoch nani pi em-ahgid g wohokam. <sup>47</sup>Hegai mo ab d amjedkamaj g Jiosh o ab kaiham g Jiosh ne'oki. Kum pi ab hu kaiham nam pi pi ab hu d amjedkamaj."

**Mo g Jesus ba'ich d i si ha'ichu  
mo hi g Abrahambad**

<sup>48</sup>D g haha'ichu ab hahawa si chehmo g Jesus ch hab kajj, "Dapki wabsh t-obga ch d wabsh sha jiawul."

<sup>49</sup>D hab kajj g Jesus, "Pi o woho mam has i kajj. Pi ani d sha'i

jiawul. Ab ani si ha'ichuchud g ni-ohg. M wabshaba ahpim wabsh pi ni-ha'ichuchud. <sup>50</sup>Pi ani heg am hu neidahim mas hedai ab wo si has ni-elidad. K wabshaba am hema d hegai mo am ni-gahgid g ab has elidadag ch wo ha lodai hegam mo pi ab hu has ni-elid. <sup>51</sup>Nt wo si shel em-ahgi mat pi hekid wo huhug hegai mat hedai ab wo si i bei g ha'ichu ni-ahga.”

<sup>52</sup>D hab kajj ab wui, “Si att hahawa s-ap s-mai mapki d wabsh sha jiawul. Neh, muh at g Abrahamabad. T g kekelibad Jiosh ha'ichu i tashogiddam hab wa'ap ko'ok k huhug. P eda hab kajj mat pi hekid wo huhug hegai mat hedai ab wo si i bei g ha'ichu m-ahga. <sup>53</sup>Chum apki si e ha'ichuchud ch hab kajj ihda. Abrahamabad atki muh. Nap hab e elid map gam hu ba'ich d i si ha'ichu mo hegai? T g Jiosh ha'ichu i tashogiddambad hab wa'ap ko'ok k huhug. Dohp hab chum e elid?”

<sup>54</sup>D hab kajj g Jesus, “Nt wabsh wo pehegi neokad mantp ab hejel wo chum si ni-haschudad. Heg o ab si has ni-elid ni-ohg mam e-Jioshga ahg. <sup>55</sup>Pi am hekid sha'i woho mahch hegai. Ni wabshaba ahni s-mahch. Kuntp hab wo chei mani pi mahch k d wabsh wo s-chu iattomkamk mam hab chu'ig ahpim. S-mahch ani ch ab si u'ukch g ha'ichu ahgaj. <sup>56</sup>Em-shohshon Abrahamabad o si s-ap e tahtk mat wo nei mant an wo i wuhsh. T hekid i neidok si s-hehgig.”

<sup>57</sup>D si has i el idam k hab kajj, “Th, heki at hu wa'i muh. Aha nap neid ch eda pi koi ai g hetaspo wehst-mahm ahidag?”

<sup>58</sup>D hab kajj g Jesus, “Nt wo si shel em-ahgi mani an ha'ichug ni-ohg kih ed mat eda koi mahsi g Abrahamabad.”

<sup>59</sup>Neh, d gan hu i u'ih i g hohodai mat hekaj wo ma'ichkwua g Jesus. D wabshaba wabsh s-a'agi am ha shahgid him k gam hu i wuhsh ge'e cheopi amjed.

#### Matsh g Jesus doaj g pi neadam

**9** Kuchd am hihim. D ab haha wabsh hema daha g o'odham ch e-mahsidag amjed pi nea.

<sup>2</sup>Kuchd ab kakke g Jesus, “Neh, t-mashchamd, doh'o d chu'ijig mo d pi neadam ihda o'odham? No d hejel chu'ijigaj aha no d ge'legedgaj ha-chu'ijig?”

<sup>3</sup>D hab kajj g Jesus, “Id o pi hab d sha'i ahga mas d ha-chu'ijig. Heg o hekaj pi nea mat g Jiosh am wo chehgi g e-gewkdag ab amjed. <sup>4</sup>Am att hab wo junihid g chikpanaj hegai mat ia i ni-ah'ad mo idani am kia wi'is g tash no pi ab him mamt hahawa pi wo e nako. <sup>5</sup>Dani tonlig am em-wehhejed mani ia em-wehmaj.”

<sup>6</sup>D hab che'ioik g Jesus k am siswua jewed dahm k am hab juh g bid k hekaj ab bidsh g wuhpuij hegai pi neadam <sup>7</sup>k hab ahg, “Am g him k ab i wakon g e-wuhiosha heg eda wo'o mo hab e a'aga Siloam.” (K hab d ahga ihda “I Ah'ad.”) T wa woho am hih ihda pi neadam k am wako g e-wuhiosha k am i uhpam jiwia s-ap ha'ichu neidch.

<sup>8</sup>Hegam mo s-mahch ch hegam mo si neid mo wabsh ha'ichu ha tahni ad am i neidok hab kajj, “Aha no pi woho d hegai mo am dahiwup ch ha'ichu ha tahni?”

<sup>9</sup>D ha'i hab kajj mo d hegai. D ha'i hab ep kajj, "Pi o d hegai. Ho o wabsh si wepo mahs."

D hekaj hab kajj ihda mo wa pi neakahim, "Dani ahni."

<sup>10</sup>Kumd ab ep kakke, "Shahpt masma nent?"

<sup>11</sup>D hab kajj, "Hegai mash d Jesus at ab bidsh g ni-wuhpui am jewedo siswuak k hab ni-ahg mant wo him k wo wako g ni-wuhiosha am Siloam wo'o ch ed. Kunt am him k hab wabsh chum ni-wakon k ha hekaj s-ap ha'ichu neid."

<sup>12</sup>D hab kajj idam, "T hebai hih?"

Kud hab hahawa kajj mo pi mahch mas hebai hih.

#### **Mash g Palasi am mamche g doajida**

<sup>13</sup>D am wa ha'i bei ihda o'odham mo wa pi nea am Palasi ha wui.

<sup>14</sup>K d t-mihshmda tash mad eda g Jesus hab juh ihda. <sup>15</sup>D g Palasi ab hahawa kakke mas has masma nent.

D hab kajj, "Hegai Jesus at ab bidsh g ni-wuhpui am siswuak jewedo. Nt ab i wako g ni-wuhiosha k hahawa s-ap ha'ichu neid."

<sup>16</sup>D ha'i hab kajj hegam Palasi, "Neh, pi o ab hu sha'i Jiosh amjed nat pi melchkwua g t-chehanig hab juhk ihda t-mihshmda tash ed."

D am a'ai e wui gegokiwua g hemajkam nad pi ha'ijj hab epai kajj, "Pi at wo e nako g pi ap chu'ijkam mas hab mahs s-hasig ha'ichu hab wo juh."

<sup>17</sup>D heg hekaj ab ep si kakke hegam Palasi, "Shahp i elid hegai o'odham map hab kajj mat m-nench."

D hab kajj, "Bani elid mo d ge Jiosh ha'ichu i tashogiddam."

<sup>18</sup>D wabshaba pi wohochud idam haha'ichu mas wa wocho d pi neadam ch am ha waid g ge'egedgaj <sup>19</sup>ch mu'i ha'ichu ha kakke mas d ha-aliga ihda ch ga hu i e-mahsidag amjed pi nea, kch ehph mas has masma hahawa ha'ichu neid.

<sup>20</sup>D hab hahawa kajj g ge'egedgaj mo d ha-aliga ch ga hu e-mahsidag amjed pi nea <sup>21</sup>ch wabshaba pi mahch mas has masma s-ap ha'ichu neid ch ep pi mahch mas hedai doaj ch ab ha ahgid mat wo kakke no pi d ge'e k ch hejel am wo e ah.

<sup>22-23</sup>Hegam haha'ichu ad wa am heki hu ap'ech mat pi wo ha hiwigi mat am hu ep wo i wahp cheopi ch ed hegam mat hedam hab wo chei mo g Jesus d Jiosh si Kehsha. D heg hekaj s-ha ehbid g ge'egedgaj ch hab kajj mat ab wo kakke, t hejel am wo e ah.

<sup>24</sup>D ab ep i wai g Palasi ihda mat bei g e-nendag k hab ahg, "Am g t-ahgid g wohokam mapt ab wo hehgchul g Jiosh. S-mahch ach mo ihda has chehgi d pi ap chu'ijkam."

<sup>25</sup>D hab kajj ihda mat bei g e-nendag: "Pi ani sha'i mahch mas d pi ap chu'ijkam ch wabshaba id s-ap s-mahch mani pi neakahim ch hemuch haha wabsh si s-nea."

<sup>26</sup>D idam ab hahawa ep kakke, "T has m-juh k m-nench?"

<sup>27</sup>D hab kajj, "M ani wa heki hu em-ahgid. Mt pi ab hu ni-kaiha. A m haschu ahgch ab ep ni-kakke? Aha namt ahpim hab wa'ap ab wo i s-wohoch mo d Jiosh si Kehsha?"

<sup>28</sup>D idam ab si s-keh'id ch hab kajj, "Ahpi apt ab i s-wohoch hegai hemajkam. Ahchim ach hi g Mosesbad ab s-wohochud.

<sup>29</sup>S-mahch ach mo g Jiosh g Mosesbad ab ha'ichu ahgid. Kuch pi sha'i mahch mas hebai amjed him hegai."

<sup>30</sup>D hab kajj ihda, "M haschu ahgch pi mahch mas hebai amjed him. T eda ab i ni-nench.

<sup>31</sup>S-mahch ach mo g Jiosh pi ab hu kaiham g pi ap chu'ijkam ch wabshaba ab ha kaiham hegam mo ab si has elid ch am hab junihim g tatchuij. <sup>32</sup>Pi ach hekid sha'i kah mas hedai i nench hegai mo e-mahsidag amjed pi nea. <sup>33</sup>T hi wo wa e nako hema mat hab wo juh ihda hab mahs ha'ichu matp ab Jiosh amjed wo himad."

<sup>34</sup>D ab si s-ko'okam has ahg ch hab kajj, "Dap wabsh si hekia pi ap'ekam ga hu'i e-mahsidag amjed ch eda chum ha'ichu t-mashcham." D amjed gam hu si i wuhshad cheopi t amjed k pi hiwigi mas am ep wo i wah.

#### Mash hedai pi nea Jiosh ap'edag ed

<sup>35</sup>D kah g Jesus mamt i wuhshad k am i gahghim k hab kajj am i chehgiok, "Nap ab si hiwig g Jiosh si Kehsha?"

<sup>36</sup>D hab kajj ihda o'odham, "A k hedai wud. Am g ni-ahgid. Nt ab wo si i hiw."

<sup>37</sup>D hab kajj g Jesus, "Dani ahni map hahawa s-ap ni-neid mant wa m-nench."

<sup>38</sup>D ab si i gei wui k hab kajj, "Ab ani si m-hiwig, s-ap'ekam ni-kownalig."

<sup>39</sup>D hab hahawa kajj g Jesus, "Ia ant jiwia jewed dahm mant wo mahsko wua mo hedai pi nea ch hedai s-nea id eda Jiosh ap'edag."

<sup>40</sup>D ha'i am gegok g Palasi ch si has i elid k hab kajj, "Nap ahchim hab ep chum t-ahg mach hab wa'ap pi nenea."

<sup>41</sup>D hab kajj g Jesus, "Pi amt ab hu wo em-abch mamtp wo wohokamch mam pi nenea mo Jiosh ap'edag ed. M wabshaba hab chum kajj mam s-nenea."

#### Mash g Jesus d kihjeg matt ab amjed wo i wahp Jiosh kownaltalig ed

**10** D hab ep kajj g Jesus, "No hig pi wocho mat g s-chu ehskam wabsh s-a'agi haskojed ab wo i wah heg eda kolhai mam am ha nuhkud g kahwal k wo s-ha ehssidam? <sup>2</sup>T wabshaba g si ha nuhkuddam ab wo i wah kihjeg amjed. <sup>3</sup>T g kihjeg nuhkuddam ab wo i kuhpi'oki. K g ha nuhkuddam am si ha chehcheg ch gam hu i ha wanimed. <sup>4</sup>T am wo i wuwahg k gam hu wo i oi no pi s-mahch g ne'okij. T am ha ba'ich wo himad. <sup>5</sup>Pi at hedai ep wo i oi no pi pi mahch g ha-ne'oki k wabsh wo e gantad." <sup>6</sup>Neh, id ad hekaj am chum ha'ichu ha mashcham g Jesus. D wabshaba pi sha'i amichud mo haschu hab ahg.

<sup>7</sup>D heg hekaj hab ep kajj, "Ahni ani hab ni-ahg ch ni-wepogid g kolhai kihjeg. <sup>8</sup>Hegam mo hab e a'aga mo d em-wanimeddam ch eda pi ab hu ni-wohochud o d s-chu e'eskam ch d ha mu'akam. K wabshaba g ni-wohochuddam pi ab hu ha kaiham. <sup>9</sup>Heg ani wepo mo g kihjeg. Kahwal o am wapke kolhai ch ed. K pi ha'ichu has e wua am ha tahgio. Kumt ahpim ab wo s-ni-wohochud k hab



wa'ap wo e do'ibia. Kahwal o ab mahks g s-kehg ha'ichu hugi. Kum ahpim ab ep mahks mam haschu i tatchua. <sup>10</sup>S-chu ehskam at wo jiwia mat wo ha u'u k wo ha kokda. Nt ahni ia jiwia mant s-ba'ama ab wo i em-mah g doakag <sup>11</sup>nani pi s-wohom d em-nuhkuddam.

**Mash e wepogidch g Jesus g kahwal ha nuhkuddam**

“Neh, kahwal ha nuhkuddam at chum hems ha wehhejed wo e muhkid. <sup>12</sup>Hegai mo d wabsh ha-pionag at am wabsh wo i ha dagito k wo meh mat am wo jiwia g sheh'e. T g sheh'e am wo wahk k wo mu'a k wo ha gantad. <sup>13</sup>Pion at wo heb hu meh no pi pi ha tatchua g ha-shoshoiga.

<sup>14-15</sup>“Nt eda ahni wo i nako g sho'igdag am ha wehhejed g ni-wohochuddam hab masma mo g si ha nuhkuddam g kahwal chum anis wo ni-muhkid am ha wehhejed. Kahwal ch ha nuhkuddam o ab a'ai s-e mahch. Kuch g ni-wohochuddam ch ahni ab hab wa'ap a'ai s-t-mahch. Ch ahchim g ni-ohg wehm hab wa masma ab a'ai s-t-mahch. <sup>16</sup>Ha nuhkuddam at wehs ab wo i ha hemapai g e-kahwaliga. Nt ahni hab wa masma ab wo i ha hemapai wehs hegama mat ab wo i s-ni-wohoch, chum hems g gawul mahs hemajkam.

<sup>17</sup>“Am ant wabsh wo i ni-dagito muhkig wui. K g ni-ohg heg hekaj si ni-tatchua. Nt ab uhpam ep wo i ni-chegito. <sup>18</sup>Pi at hedai wo sha'i e nako mas wabsh hejel wo e elid k wo ni-mua. U'ukch ani g ni-ap'edag

mant am wo i ni-dagito muhkig wui k ab uhpam ep wo i ni-chegito. Ab o ni-chehani g ni-ohg mant id am hab wo juh.”

<sup>19</sup>D am ep a'ai e ne'owi g hemajkam heg hekaj mo has i kaij. <sup>20</sup>Kud mu'ijj hab nahnko kaij babgat, “Doki wabsh jiauwul. Pi o wehsig. Shahchu am ahgch ab kaiham?”

<sup>21</sup>D wabshaba ha'ijj hab epai kaij, “Pi at wo e nako hegai mo d wabsh sha jiauwul mas hab kaidam s-kehg wo neokad ch wo nench g pi neadam.”

**Matsh g haha'ichu s-ohhod g Jesus**

<sup>22</sup>D am i e ai g ge'e cheopi wakonadag tash. D eda d s-hehpich'edkam. <sup>23</sup>Kuchd am oiopo anai mo hab e a'aga Solomonbad watto am ge'e cheopi t am.

<sup>24</sup>D am i e chehm g haha'ichu k hab kaij ab Jesus wui, “Tt he'es i tash wo m-nenida mapt wo t-ahgi maps wa woho d Jiosh si Kehsha.”

<sup>25</sup>D hab kaij g Jesus, “Heki ani hu am em-ahgid. M eda pi ni-wohochud. Ni-ohg o ab ni-mahkch g gewkdag mant hab wo juh g s-hasig ha'ichu. K heg am chum em-tashogid mani hedai wud. <sup>26</sup>M wabshaba pi ab hu ni-wohochud nam d ge ni-hemajkamga. <sup>27</sup>Neh, am o oid g e-nuhkuddam g kahwal no pi s-mahch am i s-amichudd g ne'okij. K hab wa'ap ni-oid g ni-wohochuddam no pi s-ni-mahch. Ni ahni ep s-ha mahch. <sup>28</sup>Ab ani ha mahkch g pi ha huhugedam doakag. T hegama pi hekid wo huhug. T

pi hedai wo sha'i ni-wohppo'i.

<sup>29</sup>Ni-ohg o wehs ha'ichu dahm s-gewkdag ch si s-wihnam an ha u'ukch hegama mo ab ni-mahkch. T pi hedai wo wohppo'i. <sup>30</sup>Ahni g ni-ohg wehm ach d hemako." Neh, id ad hab wabsh chum chei g Jesus.

<sup>31</sup>D g hemajkam am ep u'ihni g hohodai mat wo ma'ichkwua.

<sup>32</sup>D hab kaj g Jesus, "Mu'i ant ha'ichu hab juh g s-ap'ekam nat pi ab ni-mah g ni-ohg g gewkdag. K haschu d hegai mamt heg hekaj wo ni-ma'ichkwua?"

<sup>33</sup>D hab kaj g hemajkam, "Pi ach heg hekaj s-m-ma'ichkwuimk s-ap'ekam ch wabshaba heg hekaj map pad neok. Dap wabsh o'odham ch eda hab chum a'aga g Jiosh mo d si m-ohg ch hab ab chum e wepogid g Jiosh."

<sup>34-35</sup>D hab kaj g Jesus, "An o o'ohanas em-chehanig ed mo g Jiosh hab ha a'aga jijosh hegama mo u'achug g ha'ichu ahgaj, chum as d wabsh hemajkam. <sup>36</sup>T wahm ahni hig woho am si i ni-kehsh k ia i ni-ah'ad id dahm jewed. M eda haschu ahgch hab ni-ahg mani pad neok mani hab kaj mani d Jiosh alidag? <sup>37</sup>Mantp wa woho pi am hu hab wo junihid g ni-ohg chikpan, mt s-ap pi wo ni-wohoch. <sup>38</sup>Ni wabshaba am hab junihim. Mt heg hekaj wo s-mahchk mach d hemako g ni-ohg wehm."

<sup>39</sup>D g haha'ichu am hahawa ep chum cheha g cheopi nuhkuddam mat am wo hihim k wo bei. D wabshaba ep e do'ibia ab ha amjed.

<sup>40</sup>Kuchd gam hu hahawa hihim k gam hu ai g Jordan Akimel k am aigo i chehchsh k am dada mo wa g

Johnbad am ha pahl wapkon k am dadha. <sup>41</sup>D mu'i hemajkam am wui dada hab kajch, "Pi at wa ha'ichu s-hasigam hab juh g John. Kuki wabshaba d wohokam mo haschu i t-ahgid id amjed o'odham." <sup>42</sup>D mu'i hemajkam ab i s-wohoch g Jesus amai.

### Mash hema d Lazarus ch muh

**11** Am ad wa hema kih Bethany kihhim t am ch hab chehgig Lazarus ch am hu hebai haha wabsh mumku. Lazarusbad u'uwigaga ad d Marda ch Mary. <sup>2</sup>(Ihda Mary o wa d hegai mad wa g uhw shuhdagi an iawua Jesus tahtad an k an i dagio wabsh g e-che'e'echew mo'okaj.)

<sup>3</sup>Kudki idam u'uwigaj am hema cheha mad am wo him k wo ahgi g Jesus, "S-ap'ekam t-kownalig, si m-nawoj at mumku."

<sup>4</sup>D am i kah g ha-ahga g Jesus k am t-ahgid, "Lazarus ash mumku. K wabshaba pi hab d ahga mat gam hu hab wo i e juh. Nt wo do'ibia mamt hekaj ab wo ihm g Jiosh. T g Jiosh heg hekaj ab epai wo ni-ihm."

<sup>5</sup>Jesus ad wa ab wa chum si pihk e elid ha wui idam Marda ch Mary ch Lazarus <sup>6</sup>ch wabshaba pi am hu wa hekaj i hih mo ab waid.

K am d i gohk tash amjed. <sup>7</sup>D hab kaj ab t-wui, "M att hig ep wo uhpam hihi Judea chekshani wui."

<sup>8</sup>Kuchd ahchim chum pi hohho'id ch hab kaj ab wui, "T-mashchamdama, pi o koi d sha'i tash mo wa am chum s-ma'ichkwuimk g hemajkam. Ttp eda am ep wo hihi!"

<sup>9-10</sup>D hab kaj g Jesus, "T am wabsh s-ap wo himad g o'odham

tash ch ed ch wabshaba wo e huchwua s-chuhugam k ed. Pegih, pi at has wo e juh mo eda ni-ap'echudch g Jiosh mant hab wo junihid g chikpanaj.”

<sup>11</sup>D hab ep kajj g Jesus, “Koi at g t-nawoj Lazarus. Nt wabshaba am wo uhpam him k wo wuha.”

<sup>12</sup>Kuchd hab kajj, “Kohsig o s-kehgaj wehhejed. T wo wa hejel ap'et.”

<sup>13</sup>D eda g Jesus heg hab ahg mat muh g Lazarus <sup>14</sup>ch heg hekaj hab kajj, “Neh, muh at g Lazarus. <sup>15</sup>Ni wabshaba wabsh s-ap ni-tahtk mani pi am hu wehmaj namt pi haha wo nei mant has wo ni-juh k ab ba'ich wo i s-ni-wohoch. Tt oi wo hihim k wo nei.”

<sup>16</sup>D ihda Thomas mam hab a'aga Kuadi hab kajj ab t-wui, “Pegih, ttp wo oi g t-mashchamdand k wehmaj wo t-ko'ij.”

#### Matsh g Jesus ab wo i t-wuwhas muhkig amjed

<sup>17</sup>Kuchd ged hu dada Bethany t am k s-mai mash d wa'i gi'ik tash matsh ged hu e cheh g Lazarus.

<sup>18-19</sup>Tki eda mu'ijj am dada g hemajkam ab Jerusalem t amjed mat am wo i ha gewkemhu g Marda ch Mary no pi d wa'i gohk mihya.

<sup>20</sup>D ga hu t-nam g Marda nash pi kah mo ab him g Jesus. Tki g Mary ga hu wa'i wih ha-kih ab.

<sup>21</sup>D hab kajj g Marda ab wui g Jesus, “Neh, ni-kownalig, mapt hems s-hohtam wo jiwia, t chum pi wo muh g t-wehnag. <sup>22</sup>Ni wabshaba s-mahch mat g Jiosh ab wo m-mah mapt haschu ab wo i tai, chum hems hemuch mat i ge'eda g ha'ichu pi t-ap'edag.”

<sup>23</sup>D hab kajj g Jesus, “T wo uhpam e chegito g em-wehnag.”

<sup>24</sup>Kud hab ep kajj g Marda, “S-mahch ani mat uhpam wo e chegito mat hekid wo i huhug g jewed.”

<sup>25-26</sup>D hab kajj g Jesus ab wui, “Ta ani ha'ichug ahni mant wo i ha wuwhas g ko'i ab amjed g muhkig k ab wo i ha mah g doakag. Ab ani ha mahkch g pi ha huhugedam doakag hegam mo ab ni-hiwig. T wo uhpam e chechegito am i ko'ok. Nap s-wohochud ihda?”

<sup>27</sup>Kud hab kajj g Marda, “Heu'u, ni-kownalig, s-wohochud ani map d Jiosh si Kehsha ch d Jiosh alidag. An o o'ohadag Jiosh o'ohana ed maptsh ia wo jiwia jewed dahm.”

#### Matsh shosha g Jesus

<sup>28</sup>Kud gam hu hahawa uhpam hih g Marda k atsh am wabsh s-a'agi wai g Mary ash hab kajjch mo ab him g ha mashchamdand ch ab waid.

<sup>29-30</sup>D am ha hekaj s-hohtam hih g Mary k ged hu jiwia mat am t-nam g Marda natt ge koi ai g kihhim. <sup>31</sup>Kud mu'ijj i oi g Mary hegam moki am ha wehm shoani ash hab em-ahgch mat gam hu uhpam ep wo hih hiha'ini wui mat am wo shoakad.

<sup>32</sup>D am i cheh g Mary g Jesus k ab i gei wecho k hab kajj, “Ni-kownalig, mapt hems s-hohtam wo jiwia, t chum pi wo muh g t-wehnag.”

<sup>33</sup>D am i nei g Jesus mo shoak g Mary. D hegam ep shoani mo wehmaj. D ged hu si ai g ihbdaj. D si has e tahtk <sup>34</sup>k ab ha kakke mas hebai ehsto g chuhkugaj.

D hab kaj idam, “Oi g t-oid k am wo nei matt am ehsto.” Kuchd am hahawa hihim k am dada k am nei mat am ehsto.

<sup>35</sup>D am i shosha g Jesus.

<sup>36</sup>D heg hekaj hab kaj g hemajkam, “Neh, kuki ab si pihk e elid wui.”

<sup>37</sup>D wabshaba ha'ijj hab ep kaj, “Neh, t wa g pi neadam doaj. T haschu ahgk pi doaj g Lazarus mat pi wo muh?”

### Matsh ab i wuhshad g Jesus g Lazarus

<sup>38</sup>D am ep si has i e taht g Jesus k am i miabi g hiha'ini. Id o ab cheho ch ed hab chu'ig ch g hodaikaj ab kuhpi. <sup>39</sup>D hab ha ahg g Jesus mat gam hu wo i nu'ichkwua g hodai.

D g Marda hab kaj, “T-kownalig, heki at hu padt no pi d wa'i gi'ik tash mat am e cheh.”

<sup>40</sup>D hab kaj g Jesus ab wui, “Napt pi chegito mani wa m-ahgid mapt wo nei g s-hasig ha'ichu k wo taht g Jiosh gewkdag mapt ab wo s-ni-wohoch.”

<sup>41</sup>D gam hu hab i e nu'ichkwua g hodai. D am e dahm i nea g Jesus k hab kaj, “Ni-ohg, ab ani i m-ho'ige'elid map ab ni-kaiham.

<sup>42</sup>S-mahch ani map chum hekid ab ni-kaiham ch wabshaba hab kaj ihda idam ha wehhejed hemajkam. T hab wo s-wohoch mapt ahpi ia i ni-ah'ad,” <sup>43</sup>k am i ha'asa e ho'ige'idahun k am hahawa si s-kaidam neok ch hab kaj, “Lazarus, ab g i wuhshani!”

<sup>44</sup>D ab i wuhsh g Lazarus k an wabsh kia bihiwigs g i'ikusaj mach hekaj ha bihiwig g t-ko'i ch

ab wabsh kia ma'ishp g wuhioshaj g ikuskaj. D hab ha ahg g Jesus, “Gam g hu wo padch g i'ikus k wo hiwigi mat wo hih uhpam.” Neh, d wa wo ho hab e juh.

### Mamtsh am i ap'ech mamtsh wo mua g Jesus

*An g neid g Matthew 26:1-5;*

*Mark 14:1-2; Luke 22:1-2*

<sup>45</sup>Mu'ijj hegama mad am i ha chehgio g Marda ch Mary ad ab i s-wohoch mo g Jesus d Jiosh si Kehsha am i neidok mad haschu hab juh. <sup>46</sup>Tki wabshaba ha'i ehp gam hu hihi Palasi ha wui k am ha ahgi mat haschu hab juh. <sup>47</sup>Kutsh am e nam g Palasi ch u'ugchu papal ha wehm g ge'e e jehnidam k am a'aga mas has wo juh ihda s-hasig ha'ichu hab wuadam.

<sup>48</sup>“Wehsijj at ab wo i s-wohoch mo d Jiosh si Kehsha mattp am wabsh wo neidad. T g Rome kokownal am wo i e nakog k wo i wua g ge'e t-cheopi k wo wehs t-kokda,” bad kaj idam am a'agadch.

<sup>49</sup>Sh am ha'ichug hegai mad d si uhgchu pahl ch hab chehgio Caiaphas ch si s-gewkam hab ha ahg, “Kaj, ahpim am sha'i pi ha'ichu a'amichud <sup>50</sup>ch pi mahch mo ba'ich i s-ap'e mat hemako o'odham wo muh wehs t-wehhejed kih hegai mattp wehsijj wo t-ko'ij.”

<sup>51</sup>Neh, bad kaj ch eda pi mahch mo g Jiosh am tashogid heg hekaj ne'okij mo e aihim mat g Jesus wo e muhkid ha wehhejed g Tutuligo <sup>52</sup>ch wehs ha wehhejed g nahnko mahs hemajkam. T idam ha'i ab wo i s-wohoch g Jesus k ab wo i e hemakoj e wehm. <sup>53</sup>Neh, ia'i amjed

ad g haha'ichu am i e nako mat wo mua g Jesus. <sup>54</sup>D heg hekaj hahawa pi an hu s-masma oimmed g Jesus Judea chekshani ch ed am i dagitok g Bethany. Chd gam hu hihim k am ha'ichugkahim mo am d Ephraim kihhim mo am miabidch g tohono jewed.

<sup>55</sup>Kud eda e aihim mat wo e wuhshad g t-shohshon ha-do'ibiadag. K mu'ijj am hihim gam hu a'aijed Jerusalem kihhim wui mat am wo i e nako heg wehhejed. <sup>56</sup>D chum hedai an chum neid g Jesus am i e hemapadk ge'e cheopi t am ch hab kajj ab a'ai e wui, "Pi atp hems ia hu wo sha'i jiwia. Shahm i elid." <sup>57</sup>Kuki eda g u'ugchu papal ch Palasi am i ha chehani g hemajkam mat hemho wa wo ha ahgi sha s-mahchk mo hebai ha'ichug g Jesus. T an wo bei.

#### Mamtsh ab to'i g Jesus g uhw shuhdagikaj

*An g neid g Matthew 26:6-13; Mark 14:3-9*

**12** Chuhdp tash o wa am wi'is mat wo e ai g t-shohshon ha-do'ibiadag wuhshda. <sup>2</sup>Kud wa am hab e juh g ge'e gegosig Bethany t am wehhejed g Jesus. Kuchd gam hu hihim k am ha wehm t-gegosid. D g Lazarus am ep t-wehmaj. Marda ad am ha wehmaj hegama mad am hihidod ch an t-to'id. <sup>3</sup>D g Mary ged hu jiwia Jesus wui k g si s-namkig uhw shuhdagi u'a ch an iawua Jesus tahtad an. K eda d hemako s-wehch. D an i dagio wabsh g e-che'echew mo'okaj. D wehsko uhwa ihda uhw shuhdagi am kih ch ed.

<sup>4</sup>D hab kajj hegai t-wehm kehshaj g Jesus mo hab chehgig Judas

Iscariot, <sup>5</sup>"T haschu ahgk pi e gagda ihda uhw shuhdagi matt wo ha mah g sho'igkam, natt pi ahim g waik siant pihsh namkigdag ab wo i nei g lial heg amjed." <sup>6</sup>D eda pi woho s-ha ho'ige'id g sho'igkam ch wabshaba s-behimk g lial nadki pi s-chu ehsk ch chum nuhkud g t-lialiga ch wabsh hejel hekaj.

<sup>7</sup>D hab kajj g Jesus ab wui, "Dagitoni. T-himdag oidk at hab juh g ni-muhkig wehhejed. <sup>8</sup>Chum o hekid ia em-shahgid g sho'igkam. Nt wabshaba ahni hi pi wabsh chum hekid ia wo em-shahgidk."

#### Mamsh g Lazarus hab wa'ap chum s-mu'amk

<sup>9</sup>D eda wehsko kaidag mad g Jesus ab i wuhshad g Lazarus muhkig amjed. Kud mu'i am dada g Judea t am hemajkam s-ha neidamk. <sup>10-11</sup>Kud mu'ijj ab i s-wohoch mo g Jesus d Jiosh si Kehsha k am i ha dagito g e-wanimeddam am i neidok g Lazarus. D am i s-mai g u'ugchu papal k am i e nako mat g Lazarus hab wa'ap wo mua.

#### Mash mu'ijj si s-hehgig ch ahg mo g Jesus d Jiosh si Kehsha

*An g neid g Matthew 21:1-11;*

*Mark 11:1-11; Luke 19:28-40*

<sup>12</sup>D am ba'ich i mahsi. Kuchd am i t-nakog k gam hu hihi Jerusalem wui. D eda mu'i am e hemapadch g hemajkam kihhim ch ed mat wo wuhshad g t-shohshon ha-do'ibiadag. Chd am hihim wohg ch ed. D mu'ijj ga hu t-nam am i kaiok mat am wo jiwia g Jesus. <sup>13</sup>Idam ad ha uh'ukch g chukud shosha u'us i'ibhonig ch ab si has

elid g Jesus si s-kaidam hab kajch, “Id o d s-ap'ekam t-kownalig ch ia jiwia am wehhejed g Jiosh. K g Jiosh si s-ho'ige'id.”

<sup>14</sup>D g Jesus am hema ha tai g wechij wuhlu k heg cheshadk.

<sup>15</sup>Heki o hu an hab chu'ig Jiosh o'ohana ed matsh id hab wo e juh ch hab chu'ig:

Pi g am wo e totodsid, ahpm Tutuligo!

Idani at ia wo jiwia g ge'e em-kownalig an daichugch wechij wuhlu t an.

*Zechariah 9:9*

<sup>16</sup>Kuchd pi sha'i amichud wehs ihda. Kut wa wabshaba hekid ab uhgk i e bei g Jesus dahm kahchim wui, tt am hahawa i chegito mo an o'ohanas ihda Jiosh o'ohana ed. Kutki heg hekaj hab e juh am wehhejed.

<sup>17-18</sup>Idam mu'i hemajkam ad wa am nam g Jesus nash pi kah mat ab i wuhshad g Lazarus muhkig amjed. Hegam mo wa am neid ash am ha ahgid. <sup>19</sup>D hab kajj g Palasi ab a'ai e wui am i ha neidok, “Ha g wo neid matki wehsijj am i oi. Pi attki wo t-nako matt wo keshwua.”

**Mash ha'i g Greek o'odham s-neidamk g Jesus**

<sup>20</sup>D am ha'i dada g Greek hemajkam Jerusalem t am mat ab wo has el g Jiosh heg eda do'ibiadag wuhshda piast. <sup>21</sup>Kuchd am oiopo. D idam am dada k am cheh g Philip k am ahgi mo s-neidamk g Jesus. <sup>22</sup>D g Philip am ahgi g Andrew. (Idam ad am d chum kihkam Bethsaida t am am Galilee chekshani ch ed.) Kud am

hahawa e wehm hihim k am ahgi g Jesus.

<sup>23</sup>D hab kajj g Jesus ab ha wui, “Idani at e ai g ni-tashga mat g ni-ohg wo ni-maskogi mani d si Kehshaj. <sup>24</sup>T wabshaba wehpeg ha'ichu hab wo e juh am ni-tahgio. Neh, nat hig am wo i wuhshani k ab wo mu'ida g pilkani pi am hu e eshk? Hemho wa at am wo e ei jewed wecho k wo muh k hab wa'i masma wo i wuhshani k ab wo mu'ida. <sup>25</sup>Id ani hab ahg mat g o'odham wo heki wua g e-doakag matp wo s-huwidad hejel e wehhejed k wabshaba wo edgidag pi ha huhugedam doakag matp wo hugio g e-doakag am ni-wehhejed. <sup>26</sup>Bat wo junihid g ni-tatchui hegai matp hedai hab e elid mat d wo ni-pionagk. Kunt hab wo juh mat an wo ni-wehmajk mant hebai wo i ha'ichugk. Ni-ohg at ab wo si has i ha el hegam mo hab junihim g ni-tatchui.”

**Mash g Jesus am ahg g e-muhkig**

<sup>27</sup>D hab ep kajj g Jesus, “Ni-ihbdag at ab si i e kudu. Ni hab chum ni-tahtk mant hab wo chei, ‘Ni-ohg, pi g hiwgid mas hab wo e juh ihda am ni-tahgio.’ Nt eda heg hekaj ia jiwia mant am wo gahi wuhsh hegai s-ko'ok ha'ichu. <sup>28</sup>Pegih, ni-ohg, am g maskogid g e-gewkdag am gahi ni-wuhshanim.” D ab neo g Jiosh dahm kahchim t amjed k hab kajj, “Am ant heki hu i maskogid k am hab ep wo juh.”

<sup>29</sup>Mu'i o wa am gegok g hemajkam ch kah hegai mo ab neok. Ha'ijj o hab kajj, “Ab o kaidaghim g tataniki.”

Kud ha'ijj hab kajj, "Anghil at ab wui neo."

<sup>30</sup>D Wabshaba hab kajj g Jesus ab ha wui, "Ahpim at em-wehhejed ab s-kaidam neo, ch pi ahni ni-wehhejed. <sup>31</sup>E at ai mat ge'e wo bei g chu'ijjig g hemajkam. Jijawul ha-ge'ejig o chum e kownalchud id dahm jewed. Nt wabshaba oi wo gewito. <sup>32</sup>Ab amt wo ni-naggia uhs t ab ahni Jiosh si Kehsha. Kunt ab haha wo i ha wanchshul g hemajkam ni-wui." <sup>33</sup>Neh, bo wa kajj g Jesus ch oki heg hab ahg mat has masma wo muh.

<sup>34</sup>D hab kajj g hemajkam, "An o hab chu'ig Jiosh o'ohana ed mat g Jiosh si Kehsha pi hekid wo muh. P haschu ahgch hab kajj mapt ab wo e naggia uhs t ab maptp woho d Jiosh si Kehsha?"

<sup>35</sup>D hab kajj g Jesus ab ha wui, "Ia ant he'es i tash wo ha'ichugk em-shahgid ch heg wa wepo mani d tonlig em-wehhejed. Am g s-ap wo hihimad tonlig oidch. T hab pi wo em-ma'ish g s-chuhugam. Hegai matp hedai am wo himad s-chuhugam k ed o pi mahch mas hebai him. <sup>36</sup>Ab g wo i s-ni-wohochud mani eda ia wabsh kia ha'ichug k hab masma tonlig ch ed wo hihimad." Neh, bad kajj ch gam hu hahawa i e mehkod ab ha amjed.

**Matsh mu'ijj g Tutuligo pi  
ab hu i wohoch g Jesus**

<sup>37</sup>Mu'ikko ad wa hab juh g s-hasig ha'ichu g Jesus am ha-nena ed idam hemajkam. Kud wabshaba mu'ijj pi ab hu wohochud mo d Jiosh si Kehsha. <sup>38</sup>Neh, d hab wa masma

hab e juh hegai matki g kelibad Jiosh ha'ichu i tashogiddam Isaiah an o'oha. An o hab chu'ig:

Pi o mu'i ab s-wohochud g ha'ichu t-ahga ab m-amjed.

K g m-gewkdag pi tasho am ha-wehhejed. *Isaiah 53:1*

<sup>39-41</sup>Tki an ep o'oha g Isaiabad:

Jiosh at hab ha juh mo pi ap ha'ichu neid ch pi ha'ichu amichud mat pi ab hu wui wo i e nohnogid k pi wo e do'ibia ab pi ap'ekam t amjed.

*Isaiah 6:9-10*

Isaiabad o wa ab amjed neok g Jesus gewkdag natsh pi Jiosh am tashogi. Kut idam hemajkam wa woho pi e nako mas ab wo s-wohoch g Jesus.

<sup>42</sup>Kud mu'i ab hi wa chum s-wohoch g haha'ichu. Tsh wabshaba g Palasi gam hu wo i ha wuwhas matp wo s-mai mat ab s-wohoch. D heg hekaj pi am hu tasho e ahg <sup>43</sup>no pi s-hohho'id g ab has ha-elida g hemajkam ch g Jiosh ab has elida wabsh pi ab hu ha'ichuchud.

**Mamt wabsh wo e lodai  
g Jesus ne'okikaj**

<sup>44</sup>Jesus ad am ep ha jehnigid ch si s-kaidam hab kajj, "Matp hedai ab wo i s-ni-wohochud k hab wa'ap s-wohochud g ni-ohg Jiosh. <sup>45</sup>K hedai i ni-neid ch hab wa'ap neid. <sup>46</sup>Ia ant jiwia id dahm jewed k hab sha masma mo g tonlig am em-wehhejed nani pi am tashogid g wohokam himdag. Kumt s-ap wo himad g e-doakag hab masma mam am tonlig ch ed mamtp ab wo ni-hiwgad. <sup>47</sup>Mu'ijj

o pi ab hu ni-kaiham ch pi ab hu ni-hiwig. Nt wabshaba pi heg hekaj ia jiwia manis wo ha lodai. S-ha ani do'ibiamk. <sup>48</sup>T wo e lodai g ni-ne'okikaj mat hekid wo i huhug g jewed. <sup>49</sup>Ni-ohg o ab ni-chehani mant haschu hab wo chei. Ni pi g hejel ni-ne'oki hab kajj. <sup>50</sup>Kumt heg hekaj ab wo kaiham k hab wo bei g pi ha huhugedam doakag. Heg ani wa'i hab kajj mo g Jiosh ab ni-chehani." Neh, bad kajj g Jesus.

**Matsh g Jesus am ha wapko g e-chuhchai ha-tahtad**

**13** D am him k am i e ai matt ba'ich tash wo mua g kahwal mad k wo wuhshad g t-shohshon ha-do'ibiadag. Kuki s-mahch g Jesus mat am wa e ai matki ia wo dagito ihda jewed k wo hih am e-ohg wui. D eda si pihk e elid wehs e-doakagkaj ab ha wui hegam mat ab i s-wohoch.

<sup>2</sup>D am e ap'ech matt am wo t-gegos hema kih am gam hu i juhk. D wa eda heki hu ab i kaiha g Judas Iscariot g ge Jiawul k am i e shelch mat wo gagda g Jesus.

<sup>3</sup>Ab atsh Jiosh amjed ia jiwia g Jesus k ab wui ep wo i e nodagi. Kush g Jiosh ab wehs mahkch g gewkdag. D id s-mahch g Jesus <sup>4</sup>ch wabshaba am i kekiwua k am wuahawua g e-lihwa k g tuayakaj ab e bahshodad <sup>5</sup>k am ge was wakonakud ch ed k ab i wapkonahi g t-tahtad k heg hekaj ha dagio tuaya mat ab e bahshodad.

<sup>6</sup>D ab i ai g Simon Peter. D heg si has e tahtk ch hab kajj, "Ih, napt wo wapko g ni-tahtad k eda d ge ni-kownalig!"

<sup>7</sup>D hab kajj g Jesus ab wui, "Pi ap hi wa amichud hemuch mani haschu chum em-tashogid id hekaj ch wabshaba wo wa amich imhab i ba'ich."

<sup>8</sup>Kud hab hahawa kajj g Peter, "Pi apt hekid wo sha'i wapko g ni-tahtad."

D hab kajj g Jesus, "Pi apt d wo i ni-wehmtdamk mant wo sha pi wapko g m-tahtad."

<sup>9</sup>Kud hahawa si s-hohtam hab kajj g Peter, "Ni-kownalig, pi g heg wa'i ni-tahtad wapkon k wabshaba g ni-nohnoi ch ni-wuhiosha ehp."

<sup>10-11</sup>D hab kajj g Jesus, "Heki apt hu e wako wehsko koi jiwia. Heg at wa'i e-tahtad wo wapko hegai mat hedai heki hu wehsko e wako mat koi am hu wo jiwia kih t am. Id ani hab ahgch hab kajj mat g em-dodakag wehs i e kegch, heg hi wa i hemako mat pi i e kegch." Neh, bad kajj g Jesus no pi s-mahch mat hedai wo gagda.

<sup>12</sup>T am i ha wapko g ha-tahtad k ab uhpam wah g e-lihwa k ga hu hahawa ep dahiwua mihsa wui k ab ha kakke, "Nam s-amichud mant haschu ahgk hab em-juni ihda? <sup>13</sup>Neh, bam ni-a'aga mani d em-kownalig ch d em-mashchamdand. K am wa s-ap'e no pi woho ihda. <sup>14</sup>Dani wa chum em-kownalig ch d em-mashchamdand ch eda am i ni-jumalkad k heg ni-wepogi mani d wabsh em-pionag. Pegih, mt ahpim hab wa masma ab a'ai wo e neidad <sup>15</sup>mant am em-chehgi ch ab a'ai wo i e wehmtad <sup>16</sup>nam pi d ni-pionag. Kut pi hebai g pion hab wo chum e elidad mas ba'ich



d i si ha'ichu mo hi g ahmoj. <sup>17</sup>M hahawa s-mahch mamt has wo chum masmak. Kut d wo s-ap tahhadkamk am em-wehhejed mamtp wo ho hab wo masmak.

<sup>18</sup>“Mt wabshaba pi wehsijj ab hu wo bei ihda no pi an hab chu'ig Jiosh o'ohana ed mamt hema ab ni-wui wo kekiwua ahpim mam ni-wehm e gegosid. Kuni s-mahch mat hedai hab wo e juh nani pi wehs s-em-mahch ahpim mant ab i em-gawulkai. <sup>19</sup>Kuni heki hu ab em-ahgid mat koi hab e juh. Kut hekid hab wo i e juh, mt ab haha wo s-wohoch mani wo ho d Jiosh si Kehsha. <sup>20</sup>Jiosh o ab ni-mahkch g ha'ichu e-ahga. Kuni ab epai em-mahk. K heg hekaj ab s-ap ni-neid ch ab s-ap neid g Jiosh heg am mat hedai ab wo s-ap em-neidad.”

**Mash am ahg g Jesus mat hema wo gagda**

*An g neid g Matthew 26:20-25;*

*Mark 14:17-21; Luke 22:21-23*

<sup>21</sup>D am hahawa si e kudu g Jesus k hab t-ahg, “Pi ant ap ni-taht k wo em-ahgi mamt hema ahpim wo ni-gagda.”

<sup>22</sup>Kuchd si has i t-taht k ab wabsh a'ai si t-neid pi sha'i amichudch mas hedai hab ahg. <sup>23</sup>Kunid eda an hugidaj an daha g Jesus ahni mo ni-hekaj si pihk e elid. <sup>24</sup>D hekaj g Simon Peter wabsh s-a'agi ab ni-ahgid mant wo kakke mas hedai hab ahg. <sup>25</sup>Kunid wabsh s-a'agi ab epai kakke g Jesus mas hedai hab ahg.

<sup>26</sup>D hab kajj ab ni-wui, “Hegai mant wehpeg ab wo bih o d hegai.”

Kud wa wo ho am ge bia g hidod k ab mah g Judas Iscariot.

<sup>27</sup>D am wabsh i chum huh g e-bih. D g ge Jiawul am ba'ich i chikp eda.

D hab kajj g Jesus ab wui, “S-hohtam g am hab juhni hegai mapt hab wo juh.”

<sup>28</sup>Kuchd pi sha'i amichud mas haschu hab ahg ch hab kajj ihda.

<sup>29</sup>D eda nuhkud g t-lialiga hegai Judas. Kuchd heg hekaj ha'i hab t-ahg mo hab ahg mat ep wo ha nolawt g ha'ichu hugi heg wehhejed ge'e gegosig o ha'ichu wo ha mah g sho'igkam. <sup>30</sup>D ha hekaj i wuhsh g Judas gam hu jeg ed. Kuki eda ab wabsh i si s-chuhugam.

**Matsh g Jesus am i wechijid g e-chehanig**

<sup>31</sup>D hab hahawa kajj g Jesus, “Neh, hemu at wehs wo e nahto hegai mat g Jiosh am i ni-kei mant hab wo juh ia jewed dahm. Am ani wa chehgid g Jiosh gewkdag. <sup>32</sup>T g Jiosh heg hekaj am wo tashogi g ni-gewkdag hemu s-hohtam.

<sup>33</sup>“Pegih neh, ahpim mani ab si em-tatchua, pi ant sha'i tash ia hu wo e-wehmajk nant pi gam hu wo hih. Kumt pi wo e nako mams wo ni-cheh. Am ant hab ep wo chei em-wui mani wa haschu ha ahgid g hemajkam mamt pi wo e nako mamt hejel am wo hihi mant hebai wo i hih.

<sup>34</sup>“Hemu ant ab wo em-mah g wechij chehanig. K d ihda mamt ab a'ai wo si pihk e elidad hab masma mani ahni hab em-juhkh. <sup>35</sup>Wehsijj at wo s-mahchk mam ab i e dagitokch ni-wui mamtp ab a'ai wo si pihk e elidad.”

**Matsh g Jesus am ah mat g Peter wo pi mahch k e ah**

*An g neid g Matthew 26:31-35;*

*Mark 14:27-31; Luke 22:31-34*

<sup>36</sup>D hab kajj g Simon Peter, “A pt hebai wo hih, ni-kownalig?”

Kud g Jesus hab kajj, “Pi apt wo e nako mapt wo ni-oi hemu amai mant am wo hih. K wabshaba ab him g tash mapt am haha wo i ni-oi.”

<sup>37</sup>D hab kajj g Peter, “Nt haschu ahgk pi wo ni-nako mant wo m-oi hemuch? Ni-nahtokch ani mant wo m-wehhejed muh.”

<sup>38</sup>D hab kajj g Jesus, “Ab ant wo si shel m-ahgi map pi woho e nahtokch mapt wo muh ni-wehhejed. Neh, waikko apt hab wo wa'i chei map pi sha'i ni-mahch mat koi wo kuhu g keli chuchul.”

**Mattsh ab wa'i Jesus amjed wo i wahp an Jiosh kihdag ed**

**14** D hab ep kajj g Jesus, “Pi g wo sha'i e kudut. Ab g wabsh i s-wohochud mo an ha'ichug g Jiosh k ahni ab ep wo i s-ni-wohoch mani d si Kehshaj. <sup>2</sup>Am o wi'is ni-ohg kihdag ed am wehs ha wehhejed g ni-wohochuddam. Nt wo wa chum em-ahgi matp pi am hu wo wi'isk. Nt am wo him k am wo i ap'ech em-wehhejed <sup>3</sup>k ia ep wo jiwia k ia wo em-ui mamt an wo ni-wehmajk. <sup>4</sup>S-mahch am mamt has masma am wo hihi amai mant am wo hih.”

<sup>5</sup>D hab kajj g Thomas ab wui, “Ih, ni-kownalig, pi ach sha'i mahch maps hebai wo hih ch hab pi mahch machs has masma wo dada.”

<sup>6</sup>D hab kajj g Jesus ab wui, “Ab amt wo ni-hiwgad. Nt ahni an wo wa'i em-u'apa anai ni-ohg kihdag ed. Id o heg wa wepo mani d am wui himdam wohg em-wehhejed ch d Jiosh wohokam ch d m-wechij doakag. <sup>7</sup>Matp hedai woho s-ap wo s-ni-mahchk ch hab wa masma wo s-mahchk g ni-ohg. Neid am g ni-ohg nam pi ni-neid.”

<sup>8</sup>D hab kajj g Philip ab wui, “Pegih, t-kownalig, am g t-chehgid g e-ohg. Heg ach wa'i tatchua.” <sup>9</sup>D hab kajj g Jesus ab wui, “Tash ani ia em-wehmaj. Kupki eda pi woho ap ni-mahch, ahpi Philip. Hegai mo hedai i ni-neid ch hab masma ep neid g ni-ohg. P haschu ahgch ab ni-tahni mant wo em-chehgi g ni-ohg? <sup>10</sup>Ahni kch ni-ohg ach d hemako. Kupki pi koi ab hu s-wohochud ihda.”

D hab ep kajj ab wehs t-wui, “Ni-ohg o ab ni-ahgid mant has wo che'e k has wo ni-juh. <sup>11</sup>Ab g wo s-wohochud mach d hemako g ni-ohg wehm heg wabsh hekaj mani am em-ahgid, o amtp pi wo e nako hab masma k wo s-wohoch mach d hemako heg hekaj s-hasig ha'ichu mani hab junihim. <sup>12</sup>Nt wo si shel em-ahgi matp hedai ab wo s-ni-wohochud k wo e nako mat hab wo junihid g s-hasig ha'ichu hab masma mani ahni, pej ba'ich i ge'e hab wo juh g s-hasig ha'ichu nant pi ahni hi wo hih am ni-ohg wui. <sup>13</sup>Kunt am hab wo em-juni mamtp haschu ab wo i tai g ni-ohg am ni-chehchegk. T heg hekaj g hemajkam ab wo si hehgchul g ni-ohg Jiosh. <sup>14</sup>Pegih, mt haschu ab wo i tai g ni-ohg am ni-chehchegk, nt ahni hab wo juh.

**Matsh ab wo i hud g Hekia  
S-ap'ekam Gewkdag**

<sup>15</sup>“Am g hab wo junihid g ni-chehanig mamtp woho ab wo si ni-tatchuad. <sup>16</sup>Nt ab wo tai g ni-ohg mat ab wo em-mah g Hekia S-ap'ekam Gewkdag. T heg chum hekid wo em-wehmajk ch am wo i em-tashogidad g wohokam. <sup>17</sup>Pi o ta neidagma g Hekia S-ap'ekam Gewkdag. T heg hekaj pi wo sha'i e nako mas wo s-mahchk hegam mo pi ni-mahch. M wabshaba ahpim hi s-mahch no pi em-wehmaj hemu ch am wo e ul em-doakag ed.

<sup>18</sup>“Pi ant ia hu hejel wo em-dagito k wabshaba ia wo wa em-wehm ha'ichugk am i dahm mant im hu wo uhpam hih. <sup>19</sup>Kumt wo s-mahchk mant ia wo em-wehmajk. T wabshaba hegam mo pi ab hu ni-wohochud pi wo mahchk mani ia ha'ichug nat pi pi wo ni-neidad. Kumt d wo wechij dodakamk ab ni-amjed heg wa'i hekaj mant ab wo i wuhsh muhkig amjed k d ep wo doakamk. <sup>20</sup>Ia'i amjed amt wo s-mahchk mach d hemako g ni-ohg wehm k ch ep wo s-mahchk mamt ahpim ab i e hemakoj ni-wehm.

<sup>21</sup>“Am o e chehgid mo ab si ni-tatchua hegam matp hedai ab wo bei g ni-chehanig k hab wo junihid. Kunt ab ha wui wo si pihk ni-elidad g ni-ohg wehm ch ab ha wui wo i ni-tashogi.”

<sup>22</sup>D hab kajj g Judas, hi wa pi hegai Judas Iscariot, “T-kownalig, pt has masma ahchim wa'i t-wui wo i e tashogid k pi ab hu wehs hemajkam ha wui?”

<sup>23</sup>D hab kajj g Jesus ab wui, “Hegai mo hedai ab si ni-tatchua at

wo wohog el g ha'ichu ni-ahga. Kut hahawa ab wui wo si pihk e elidad g ni-ohg. Kutt g ni-ohg wehm am haha wo i t-maskogi wui k am wo wehmajkad. <sup>24</sup>Pi at ab hu wo wohog el g ha'ichu ni-ahga hegai mat pi ab hu wo ni-tatchua. K eda g ni-ohg d amjedkam ihda ha'ichu ni-ahga.

<sup>25</sup>“Id ani hi wa em-ahgid hemuch mani ia em-wehmaj. <sup>26</sup>T g ni-ohg ab haha wo cheha g Hekia S-ap'ekam Gewkdag mat heg am wo i em-wehmajk am ni-wehhejed ch wo em-gewkemhunad ch wo em-mashcha mani haschu i s-em-mashchamamk ch hab wo em-juh mamt wehs ha'ichu wo s-chegitok mani haschu i em-ahgid.

<sup>27</sup>“Am g wabsh wo i s-ap e tahtkkad. Ab ant wo i em-mah hegai hab mahs s-ap tahhadkam mani ahni edgid. Pi at hedai wo e nako mat hab mahs s-ap tahhadkam wo em-mah. Pi g wo sha'i e kudutad ch pi ha'ichu wo ehbidad.

<sup>28</sup>“Am am wa ni-kah mani wa hab kajj mant gam hu wo hih ab em-amjed k wabshaba ia wo wa ep em-wehmajk. Ni-ohg o ba'ich i s-gewkdag mani ahni. Kumt heg hekaj wo chum si s-hehgigkad mant im hu uhpam wo hih wui mamt hems g wehs e-ihbdagkaj ab wo ni-tatchuad. <sup>29</sup>Id ani em-ahgid mat koi hab e juh. Mt hab ab wo i s-wohoch g ha'ichu ni-ahga mat hekid hab wo i e juh.

<sup>30</sup>“Hemu at am ge'e wo chehgi g e-gewkdag g jijawul ha-ge'ejig no pi chum e kownalchud ia jewed dahm. K heg hekaj pi am hu ge'e

s-ni-ap'e mant tash am ha'ichukaj wo em-wehm neo. K eda pi u'ukch g gewkdag mas hab wo ni-juh manis ab wecho wo i ni-ul. <sup>31</sup>Wehs ani hab junihim mo haschu ab i ni-chehani g ni-ohg. K hab masma s-mahch g hemajkam mani ab si tatchua g ni-ohg.

“Pegih neh, oi g wo, am att wo i t-nakog k wo hihi.”

**Mo g Jesus e wepogid g uhdwis je'e**

**15** D hab ep kaj g Jesus, “Dach wa'i hemako hab masma mo g uhdwis je'e d hemako g e-i'ibhonig wehm. Ahni ani heg wepogidas mo g uhdwis shon wa'ug. M ahpim heg wepogidas i'ibhonigaj. K g ni-ohg t-nuhkud. <sup>2</sup>Hegai i'ibhonigaj at ab wo chum bahidagt. Mt ahpim hab wa'ap s-kehg ha'ichu hab wo chum junidahid g Jiosh. E'es nuhkuddam at an wo si hikkumia hegai i'ibhonig mat pi ab hu wo bahidagt k wo i kegch hegai mat ab wo bahidagt. T hab ba'ich i mu'i ab wo bahidagt.

<sup>3</sup>“Heki am hu kegchudas ahpim mam ab kaiham ch ab s-wohog elid g ha'ichu ni-ahga. <sup>4</sup>Pi g gam hu hab wo sha'i i e juhni ab ni-amjed. Nt ahni hab wa masma pi gam hu hab wo i ni-juh ab em-amjed. Mt hab s-ap hab wo juh ha'ichu k s-ap hab wo masmak hab masma mo hegai i'ibhonig mat s-ap ab wo bahidagt ab gi'ikch e-wa'ug ab.

<sup>5</sup>“Pi at ab hu wo bahidagt g i'ibhonig pi ab hu gi'ikch e-wa'ug ab. Mt ahpim hab wa'ap pi wo e nako mamt ha'ichu s-kehg hab wo juh mamt gam hu hab wo i e juh ab ni-amjed. <sup>6</sup>Hegai i'ibhonig mat wo

e hikkumia at am wo i e hemapad k wo e mei. Neh, id o hab mahs matp hedai gam hu hab wo i e juh ab ni-amjed k ab wo e ahijidach mat hahawa pi ha'ichu wehhejed wo s-kehgajk am Jiosh wehhejed. <sup>7</sup>Ab ant wo i em-mah mamt haschu ab wo i ni-tai mamtp ab wo s-wohog elidad g ha'ichu ni-ahga ch ab wo ni-hiwgad. <sup>8</sup>Hegam matp hedai wo ho ab i e dagitokch ni-wui at mu'i ha'ichu hab wo junihid ni-wehhejed. T heg hekaj ab wo hehgchul g hemajkam g ni-ohg Jiosh.

<sup>9-10</sup>“Bani masma si em-tatchua ch si pihk em-elid mo hab masma si ni-tatchua g ni-ohg. Ab ani si s-wohog elid g ni-ohg. Ch ab a'ai si pihk t-elid. Kumt ahpim hab wa'ap ab wo s-ni-wohog elidad. Tt ab a'ai wo si pihk t-elidad. <sup>11</sup>Id ani em-ahgid mamt wo bei g s-hehgig am hab junihidch g ni-chehanig hab masma mani ahni s-hehgig am hab junihidch g ni-ohg chehanig. <sup>12</sup>Ab ani em-chehani mamt ab a'ai wo pihk e elidad hab masma mani ahni has i masma si pihk em-elid. <sup>13</sup>Hegai matp hedai wo e muhkid ha wehhejed g e-naipijju o d hegai mo wo ho si pihk e elid ha hekaj. <sup>14</sup>Ahpim am d ni-naipijju mamtp hab wo junihid g ni-chehanig. <sup>15</sup>Kuni hahawa pi hab em-a'aga mam d wabsh ni-pionag ch wabshaba hab em-a'aga mam d ni-naipijju nani pi ab em-ahgid wehs ha'ichu mani ab kah ni-ohg amjed. Neh, mo hema d wabsh pionag ch pi mahch mo haschu am hab i wua g ahmo. <sup>16</sup>Pi amt hejel e elid k am wo i

gegokiwua ni-wehhejed. Ahni ant am i em-chuhcha mamt am wo hihim k hab wo juh g ge'e chikpan. Kut pi hekid wo huhug hegai mamt hab wo juh. T g ni-ohg am hab wo em-juni mamtp haschu ab wo i tai am ni-chehchegch. <sup>17</sup>Pegih, id ani ab em-chehani mamt ab a'ai wo pihk e elidad.”

**Matsh wo s-t-keh'idad hegam mo pi ab hu tatchua g Jiosh**

<sup>18</sup>D hab ep kajj g Jesus, “Mt wo s-chegitok mo ahni wehpeg s-ni-keh'id hegam mo pi ab hu tatchua g Jiosh ch hab wa'ap wo s-em-keh'idad. <sup>19</sup>Ab at wo em-tatchua mamtp hems pi ab hu wo tatchua g Jiosh. Nt wabshaba ab si em-gawulkai ab ha amjed. Kum pi ha wepo chegito ha'ichu. K hekaj hab s-em-keh'id. <sup>20-21</sup>Mt wo s-chegitok mani wa hab em-ahgid mat pi hebai g pion hab wo chum e elidad mas ba'ich d i ge ha'ichu mo g e-ahmo. T wo em-sho'igch hegam mo ni-sho'igchud. Kut ab wo s-em-wohog el hegam mo ab s-ni-wohog elid. Hegam mo pi mahch g ni-ohg o ni-sho'igchud ch hab wa'ap wo em-sho'igchudad nam pi ab ni-wui e dagitokch. <sup>22-24</sup>Ia ant jiwia ha wui k am ha ahgi ab amjed g ni-ohg k am ha chehgi g s-hasig chikpan mat pi hedai hekid hab juh. K wabshaba s-ni-keh'id. K heg hekaj tasho mo s-keh'id g ni-ohg. Kut hab masma mahsko wua g pi ap e-chu'ijig. <sup>25</sup>An o hab chu'ig Jiosh o'ohana ed mat wo s-ni-keh'idad pi haschu sha'i ahgk. Kut wa woho hab e juh.

<sup>26</sup>“Ab ant wo cheha g Hekia S-ap'ekam Gewkdag mat am wo

em-wehmajk. Heg o am wehmaj g Jiosh ch ab em-wui wo him k wo em-wehmajkad ch am wo i em-gewkemhunad ch am wo ha'ichu em-tashogidad ab ni-amjed. <sup>27</sup>Kumt ahpim wo i ahgahi ab ni-amjed nam pi ni-wehmajkahim ga hu i amjed mant am i shonwuich g ni-chikpan.”

**16** D hab ep kajj g Jesus, “Am ani em-ahgid ihda mamt heg hekaj pi wo ni-dagito. <sup>2</sup>T wo i em-wuwhas ab amjed g cheopi. K ab him g tash mamt wo em-mu'a k hab wo e ahgad mat wehhejed hab juh g Jiosh. <sup>3</sup>Id amt hab wo em-juh heg hekaj mo pi ni-mahch ch ep pi mahch g ni-ohg. <sup>4</sup>Mt wabshaba wo s-chegitok mani id am em-ahgid mat hekid hab wo i e juh.”

**Mash haschu chikpan hab wua g Hekia S-ap'ekam Gewkdag**

D hab ep kajj g Jesus, “Pi ani em-ahgid ihda ga hu i wehpeg heg hekaj mani ia em-wehmaj. <sup>5</sup>K wabshaba hemu e aihim mant uhpam wo hih am ni-ohg wui. M eda pi ab hu sha'i s-ni-kakkeimk manis hebai wo hih <sup>6</sup>ch wabsh pi ap e tahtk s-mahchok mant gam hu wo hih. <sup>7</sup>T eda pi ab hu wo i hih g Hekia S-ap'ekam Gewkdag em-wui nt ho'ip gam hu hih. K heg hekaj ba'ich i s-ap'e mant gm hu wo hih. <sup>8</sup>T ab haha wo i hih g Hekia S-ap'ekam Gewkdag k am wo i ha tashogi g hemajkam g s-ap'ekam ch pi ap'ekam ch Jiosh lodaita. <sup>9-10</sup>Ni-ohg at ab wo ni-ha'ichuch mant am wui wo him k pi ia hu wo ha'ichugk. T g Hekia S-ap'ekam Gewkdag heg hekaj wo wohokamch

am ha wui g hemajkam mani d s-ap'ekam am Jiosh nena ed k ep wo wohokamch mo hab junihim g pi ap'ekam mo eda pi ab hu ni-wohochud <sup>11</sup>k ep wo wohokamch mat wo e lodai hegam mo hab junihim g pi ap'ekam nat pi am wa e ai mat g Jiosh wo lodai g ge Jiawul.

<sup>12</sup>“Mu'i ani ha'ichu ep s-em-ahgidamk. Mt wabshaba pi wo e nako mamt wo s-amich mant wo chum em-ahgi hemuch. <sup>13-14</sup>Hekia S-ap'ekam Gewkdag at am wo i em-tashogi g wohokam k am ep wo i em-ahgi mat haschu has wo e juh imhab em-ba'ich. Nt am wo ahgi mat has wo chei. Kut am wo em-tashogid k hab ab wo si ni-ha'ichuch. <sup>15</sup>Wehs g ni-ohg gewkdag o d ep ni-gewkdag. Ni hekaj hab kajj mat g Hekia S-ap'ekam Gewkdag am wo i em-tashogi mani haschu ab i ahgid.”

**Mamtsh sha'i ha'as pi wo ap e taht**

<sup>16</sup>D hab ep kajj g Jesus, “Do sha'i ha'as, mt pi an hu wo ni-neidad, ch am ep wo sha'i ha'as, mt hahawa ep wo ni-neidad.”

<sup>17</sup>Kuchd hab kajj ab a'ai t-wui, “Shahchu o hab ahg ch hab kajj mas wo sha'i ha'as, tt pi an hu wo neidad, ch am ep wo sha'i ha'as, tt ep wo neidad. K wa hab ep kajj mat wo hih am e-ohg wui. <sup>18</sup>Pi ach sha'i amichud mo haschu hab ahg ch hab kajj.”

<sup>19</sup>D s-mahch g Jesus machd ab s-kakkeimk ch hekaj hab kajj, “Pi am sha'i amichud mani haschu hab ahg ch hab kajj mat wo sha'i ha'as, mt pi wo ni-neidad, ch am ep

wo sha'i ha'as, mt ep wo ni-neidad.

<sup>20</sup>Pegih, nt wo ha'ichu em-ahgi mat woho hab wo e juh. Mt wo si pi ap e taht k wo si shoanid. T g s-ni-keh'iddam wabsh wo si s-hehigik. T amjed ha'ichu hab wo e juh mat ab wo em-mah g si ge'e s-hehigik. <sup>21</sup>Neh, s-mahch am mat has wo e juh mat hekid wo e ai mat wo mahmadho g uwi. T wo pi ap e taht mat wo nako g s-ko'ok. T wabshaba am wo i mahsi g ali. T am wabsh wo i pi chegito g s-ko'ok heg hekaj mo si s-hehigik mat an i e mahsid g ali. <sup>22</sup>Bo wa masma am em-tahgio mam hemuch pi ap e taht. Nt wabshaba ab ep wo ni-chehgi em-wui. Kumt haha wo si s-hehigik. T pi hedai wo sha'i padch hegai hab mahs s-hehigik em-wehhejed.

<sup>23</sup>“Mt hahawa pi ab hu wo ge ni-kaiamad ha'ichu ch wabshaba ab wo e ho'ige'idahunad ch ab wo kakke g ni-ohg am ni-chehchegch. T wa woho wo em-mah. <sup>24</sup>Pi am koi hekid ni-chehcheg am e ho'ige'idahunad. Am g hab wo i e juhni. T g ni-ohg am hab wo em-juni. T ab wo si e shuhdad g em-doakag g s-hehigikaj.”

**Matsh g Jesus gewito g pi ap'ekam**

<sup>25</sup>D hab ep kajj g Jesus, “Am ani ha'ichu i chum em-tashogid g ha'ichu wepogida ahgakaj. Ab o him g tash mant hahawa si tasho wo em-ahgi ab amjed g ni-ohg. <sup>26</sup>T ab haha wo em-abk mamt ab wo i e ho'ige'idahunad ni-ohg wui am ni-chehchegch. Pi amt heg wo wa'i hiwgad manis ahni am wo wa'i ni-ho'ige'idahunad em-wehhejed.

<sup>27</sup>Ni-ohg o ab si em-tatchua nam pi ab si ni-tatchua ch ab s-wohochud mant ia jiwia ab amjed g Jiosh. <sup>28</sup>Ia ant woho jiwia ab amjed g ni-ohg id dahm jewed. T e ai mant uhpam ep wo hih am ni-ohg wui.”

<sup>29</sup>Kuchd ab wui hab kajj, “Neh'e, hemuch ap si tasho am ahg ha'ichu ch pi hekaj g wepogida ha'ichu ahga. <sup>30</sup>Ch hahawa s-mahch map wehs ha'ichu s-mahch. Pi o hab hahawa mahs machs hedai ab wo ge ha'ichu m-kakke. Ch hekaj hahawa s-wohochud map ab amjed g Jiosh.”

<sup>31</sup>D hab kajj g Jesus, “Nam hig hab elid mam id woho s-wohochud?

<sup>32</sup>Ab o e aihim mamt gam hu a'ai wo si e gantad k gam hu uhpam wo hihi e-kihki wui ia hejel ni-dagitok. Ni wabshaba pi hejelig. Ni-ohg o chum hekid ni-wehmaj.

<sup>33</sup>“Wehs ani em-ahgid ihda mamt heg hekaj wo si s-ap e tahtkkad. T wo em-sho'igch hegam mo pi ab hu tatchua g Jiosh. Mt wabshaba am wo si e gewpkai nant pi heki hu s-ap wo em-gewitojel g pi ap'ekam.”

#### Id o d Jesus ho'ige'idahuna

**17** D am i kuhgi g Jesus g ha'ichu e-ahga k am i nea dahm kahchim wui k am e ho'ige'idahun k hab kajj, “Ni-ohg, ia at i e ai g ni-tashga. Ab g uhpam ni-mahki hegai ni-gewkdag mani wa an u'ukch m-hugid an. Nt ab haha wo si has m-elid k wo mahsko wua g m-gewkdag. <sup>2</sup>Ab apt i ni-mah g gewkdag am wehs ha dahm g hemajkam. Kut ha'i ab ni-wui e dagito no pi d m-hemajkamga. K hab d m-elida mant wo ha mah g

pi ha huhugedam doakag. <sup>3</sup>Dap wohokam Jiosh ch am i ni-kei mant ia wo jiwia jewed dahm. Kut wehs wo bei g pi ha huhugedam doakag hegam mat wo s-t-mahchk. <sup>4</sup>Ia ant ha chehgi g hemajkam g m-gewkdag k nahto hegai chikpan mapt ab i ni-cheha mant hab wo juh. <sup>5</sup>Pegih, ni-ohg, ab g uhpam ni-be k ep wo ni-mah hegai ni-gewkdag mani wa edgid an m-hugid an matt eda koi an hu nahto g jewed.

#### Mo wa e ho'ige'idahun ha wehhejed

<sup>6</sup>“Ab apt ni-wui i ha gawulkai idam chechoj mo ia ni-wehmaj. K d m-hemajkamga. Am ani i m-mahtchulid ha wui ch ha ahgid g ha'ichu m-ahga. Kut ab s-wohog elid <sup>7</sup>k hahawa s-mahch mo wehs g ni-mahchig ab d m-amjedkam.

<sup>8</sup>Ab ap ni-mahkch g ha'ichu e-ahga. Kuni am ha ahgid. T ab i s-wohochud k heg hekaj s-mahch mani ab d m-amjedkam.

<sup>9</sup>“Idam o d m-hemajkamga. Kuni heg hekaj am ha wehhejed ni-ho'ige'idahun ch pi ha wehhejed hegam mat pi ab hu wo m-tatchua. <sup>10</sup>Hegam o d wa'i m-hemajkamga mat ab wo ni-hiw mant wo ha do'ibia. T g ni-gewkdag ab wo e chehgi ha ab. <sup>11</sup>T hemuch e ai mant wo hih am m-wui k pi ia hu haha wo ha'ichugk id dahm jewed. T wabshaba idam ia hu wo ha'ichugk. Kuni ab m-tahni mapt wo ha nuhkudad, ni-ohg. Dap hekia s-ap'ekam. Kut ab wo m-ihmad ch hab d wo hemakok hab masma mach ahchim d hemako. <sup>12</sup>Ia ani ha nuhkudahim mat ab wo m-ihmad.

Kut heg wa'i pi e do'ibia mo an o'ohanas matki hab wo e juh.

<sup>13</sup>“Id ani hab kaij mani ia wabsh kia ha wehmaj ch koi ab hu m-wui hih mant hekaj ab wo si ha mah g s-ap tahhadkam. <sup>14</sup>Ab ant ha ahgi g ha'ichu m-ahga. T ab i s-ni-wohochud k ab ni-hiwig ch ab i e gawulkai ha amjed hegam mo pi ab hu m-tatchua. K hegam heg hekaj s-ha keh'id. <sup>15</sup>Pi ani heg hab ahg maps ia wo i ha wuwhas ab amjed g jewed ch wabshaba hab ahg mapt wo ha nuhkudad. T hab pi gm hu wo i ha nu'ichshul g ge Jiawul. <sup>16</sup>Ab o gawulkdas idam pi ap'ekam t amjed hab masma mani ahni. <sup>17</sup>Ab g i ha gawulkad e wehhejed heg hekaj ha'ichu e-ahga. Ha'ichu m-ahga o d wohokam. <sup>18</sup>Am apt i ni-kei mant ia wo ahgad g ha'ichu m-ahga jewed dahm. Kunt hab wa masma am i ha chuhcha. <sup>19</sup>Ab ant si i ni-dagito m-wui mat idam wo s-mahchk g wohokam ch hekaj ab hab wa'ap wo i e dagito m-wui.

**Mo wa e ho'ige'idahun  
wehs t-wehhejed**

<sup>20</sup>“Pi ani idam wa'i ha wehhejed ni-ho'ige'idahun ch wabshaba hegam ehp mat ab wo i s-wohoch g ha'ichu ha-ahga k ab wo i e dagito ni-wui. <sup>21</sup>Id o d ha'ichu ni-tahnig mat wehs am wo i e hemakoch hab masma mach ahchim d hemako. Kut hab wo s-mai g hemajkam map d ahpi ch am i ni-kei mant ia wo jiwia. <sup>22</sup>M-gewkdag o d ep ni-gewkdag nach pi d hemako. Kuni ab ha mahkch g t-gewkdag mat t-wehm d wo hemakoch. <sup>23</sup>Dani

hemako ha wehm hab masma mach ahchim d hemako. T hab wehs s-ap d wo hemakoch idam. T heg hekaj wo s-mai g hemajkam mapt am i ni-kei mant ia wo jiwia jewed dahm k ep wo s-mai map ab si ha tatchua idam hab masma map ahni.

<sup>24</sup>“Ni-ohg, ab apt i ni-mah idam mo ab si ni-tatchua. Kuni si tatchua mat am wo ni-wehmajk anai mant anai wok. An apt ni-mah g si s-kehg ap'edag nap pi si ni-tatchua mat eda koi e nahto g jewed. Kuni ab m-tahni mat idam am wo ni-wehmajk ch heg wo neidad map haschu ab ni-mahkch. <sup>25</sup>Dap hekia s-ap'ekam, ni-ohg. K pi hi wa chum m-mahch hegam mo pi ab hu m-tatchua. Ni wabshaba ahni s-m-mahch. K idam ep s-mahch mapt am i ni-kei. <sup>26</sup>Am ant m-mahtchul ha wui k am ba'ich wo i m-mahtchul ha wui. T hab wo si pihk e elidad ni-hekaj hab masma map ahpi. Nt ahni am wo i ni-hemakoch ha wehm.”

**Mamtsh an bei g Jesus**

*An g neid g Matthew 26:47-56;*

*Mark 14:43-50; Luke 22:47-53*

**18** D am i ha'asa e ho'ige'idahu g Jesus. Kuchd gam hu aigo i chehchsh hegai aki mo hab e a'aga Kidron k am dada mo am eshas g u'us. <sup>2-3</sup>D eda pi an hu t-wehmaj g Judas nadki pi gam hu him k am si gagda g Jesus ha wui g u'ugchu papal ch Palasi. Kudki idam ab mu'i ha cheha g shondal ch cheopi nuhkuddam mat am wo oi g Judas. Dki heg ab i ha wanim no pi s-mahch matt hebai wo ha'ichugk no pi mu'ikko am t-wehm dahiwap



amai. D idam ha'ijj ge i'is-papayo ch ha'ijj ge lalamba ch ha'ijj wabsh kuhdch.

<sup>4</sup>D eda wa chum wehs s-mahch g Jesus mat haschu has wo e juh am tahgio ch wabshaba am i hih ha wui k hab kajj, “Dohm in gahg?”

<sup>5</sup>D hab kajj idam, “Hegai Jesus mo ab Nazareth t ab d kihkam.”

Kud hab kajj g Jesus, “Ahnani wud.”

<sup>6</sup>D haha wabsh e totods hegami k ab ta'i si i gegokiwua k wabsh i shul.

<sup>7</sup>D ab ep ha kakke g Jesus, “Am hedai in gahg?”

D hab ep kajj, “Hegai Jesus mo ab Nazareth t ab d kihkam.”

<sup>8</sup>D hab kajj g Jesus, “Am ani wa heki hu em-ahgid mani d ahni. Mtp ahni in wo ni-gahghid ch pi has wo ha juh idam.” <sup>9</sup>Neh, bo kajj no pi s-t-do'ibiamk. Kud hab masma hab e juh g ne'okij mo wa hab kajj matt wehsijj wo t-do'ibia.

<sup>10</sup>D g Simon Peter ge is-pahyo ch ab i huhpan k ab hu wabsh si i widut k higshp an si hikuch g s-apkojed nahkaj hegai mo d uhgchu pahl nehologich hab chehgig Malcus.

<sup>11</sup>D hab kajj g Jesus ab Peter wui, “Ga g hu uhpam hab juhni g e-is-pahyo. Pi apt wo e nako mapt wo ha shohbi nant pi hemho wa wo nako mo haschu g ni-ohg ap'echudch am ni-wehhejed.”

#### **Mamtsh am u'apa g Jesus uhgchu pahl wui**

<sup>12</sup>D ab ha cheha g shondal g ha-ge'ejig mat am wo i ha wehmt g cheopi nuhkuddam. D am bei g

Jesus k gan hu si wulsh g nohnhoij k gam hu i wanim Jerusalem wui.

<sup>13</sup>Am ad kih g u'ugchu papal. Kud gan hu wehpeg i bei heg wui mo hab chehgig Annas. Ihda Annas o d ba'amad ohgaj hegai mo d si uhgchu pahl ch hab chehgig Caiaphas. <sup>14</sup>K d ihda Caiaphas mad wa am ha shelinid g hahai'ichu mat hemako wo muh g o'odham wehs ha wehhejed.

#### **Matsh g Peter pi mahch k e ah g Jesus**

*An g neid g Matthew 26:69-70;*

*Mark 14:66-68; Luke 22:55-57*

<sup>15</sup>Kuchd gohkajj g Simon Peter wehm am i ha oi mo am bebbehim g Jesus. K eda g uhgchu pahl s-ni-mahch. Nid hekaj am i wah kolhai ch ed. <sup>16</sup>D g Peter ga hu wa'i kehk jeg ed ab kihjeg t ab. Nid am hahawa him k ab ahgid hegai chehia mad ab nuhkud g kihjeg mat ab wo i wahki g Peter.

<sup>17</sup>D hab kajj ihda chehia ab wui g Peter, “Nap hig pi ahpi an ep wehmaj hegai mamt an bei?”

D hab kajj g Peter, “Pi ani an hu sha'i wehmaj.”

<sup>18</sup>D eda s-hehpid. D hekaj am ge nahdch g pion ch cheopi nuhkuddam ch am gegok ch e huhkalid. D g Peter am him k am ha wehm i kekiwua k e huhkal.

#### **Mash g si uhgchu pahl ab ha'ichu kakke g Jesus**

*An g neid g Matthew 26:59-66;*

*Mark 14:55-64; Luke 22:66-71*

<sup>19</sup>D g uhgchu pahl ab kakke g Jesus mas haschu ahgk ab ha'i i ha gawulkad k haschu ha mashcham.

20-21 D hab kajj g Jesus, “P haschu ahgch ahni ab ni-kakke? Pi ani hekid s-a'agi ha'ichu ahg ch wabshaba wehs hemajkam wui hab kajj ch am ha mashcham ha-cheopi ed ch ge'e cheopi ch ed mach am wehs t-hehemapad. Pegih, ab g hig ha kakke mani haschu i ha mashcham. S-mahch o mani haschu ha ahgid.”

22 D hab wabsh chum chei. D ab si shonikka g cheopi nuhkuddam k hab ahg, “Pi apt hab sha'i kaidam wo neokad ab uhgchu pahl wui.”

23 D hab hahawa kajj g Jesus, “Am g hig wehs wo ha ahgi manis ha'ichu pi ap hab kajj. Wohokam ani em-ahgid. Pt haschu ahgk ab ni-shonikka?”

24 D g Annas am hahawa ha cheha mat am wo u'apa Caiaphas wui. Kud an wabsh kia wulshch g Jesus.

### Matsh g Peter ep pi mahch k e ah g Jesus

*An g neid g Matthew 26:71-75;*

*Mark 14:69-72; Luke 22:58-62*

25 D eda g Peter am wabsh kia e huhkalid ha-nahda wui. D hab kajj hegama mad am wehmaj, “Nap hig pi ahpi an ep wehmaj hegai mamt an bei?”

D wabshaba g Peter pi mahch k e ah hab kajjch, “Pi ani an hu sha'i wehmaj.”

26 D am hema kehk g nehologaj g uhgchu pahl ch d hajunij hegai mat g Peter hikuch g nahkaj ch hab kajj ab wui g Peter, “Nani pi wo ho m-neid amai matt am bei ihda?”

27 D hab kajj g Peter, “Ih, pia'a.” D edapk am i kuhu g keli chuchul.

### Mamtsh am u'apa g Jesus kownal wui

*An g neid g Matthew 27:1-2, 11-14;*

*Mark 15:1-5; Luke 23:1-5*

28 Wabsh i si'alim mad koi i chesh g tash, md gam hu i bei g Jesus kownal kih wui. D hab chehgig hegai Pilate. D pi am hu i wahp g Tutuligo kownal kih ed no pi g t-himdag hab chu'ig matt wo t-uamhu mattp am wo i wahp gawul hemajkam ha-kih ed. Kut pi wo ap'edagk mat wo huh g kahwal mad iagchulig gegosig imhab i juhk matp am wo i wahp. 29 D heg hekaj gam hu i wuhsh g Pilate k am ha nam k hab kajj, “Shahchu am ab abchud ihda o'odham?”

30 D hab kajj ab wui, “Pi att wo ho ia wo u'apa ahpi m-wui hegai matt pi koi wo s-mai mo am hab junihim g pi ap'ekam.”

31 D hab kajj g Pilate, “Pegih, mt ahpiim wo be k ab wo mah g s-ko'ok namkidadag mo has i mahs g em-himdag chehanig.”

D hab kajj g Tutuligo, “Pegih, bo mahs g t-himdag chehanig mat wo e mua heg hekaj pi ap e-chu'ijig. K eda pi t-hiwgid g ge'e kownal ab Rome t ab machs hab wo juh. Tt heg hekaj ia u'apa mapt ahpi am hab wo juh.” 32 Id ad wa hab e juh mat hab masma wo e muhkid g Jesus mo wa hab kajj no pi g kownal hab masma ha muhkid.

33 D g Pilate gam hu uhpam wah e-kih ed k ab i wai g Jesus k hab kajj ab wui, “Neh, nap hab e elid map d ha-kownalig g Tutuligo?”

34 D hab kajj g Jesus, “Nap ab ni-kakke ihda ab hejel e amjed, aha

no ha'ijj ab ha'ichu i m-ahgid ab ni-amjed?"

<sup>35</sup>Kud hab kajj g Pilate, "Pi ani d sha'i Tuhligo manis wo s-mahchk ihda. M-wehm hemajkam ha wehm g e-papalig at ia m-u'apa. Pt haschu has juh?"

<sup>36</sup>D hab kajj g Jesus, "Ni-kownaltalig o pi hab chu'ig mo g id dahm jewed kokownaltalig, Tp hems hab wo chu'igk, t wo ha cheggia hegam mo ab si ni-wecho e mashcham mamt pi am hu wo i ni-dagito haha'ichu ha wui. Pi o hab mahs g ni-kownaltalig." Neh, bad kajj g Jesus.

<sup>37</sup>D heg hekaj hab ep kajj g Pilate, "Kupki woho hab kajj map d kownal!"

D hab kajj g Jesus ab wui, "Heu'u, dani kownal ch ia jiwia jewed dahm k ia mahsi mant wo ha ahgi g wohokam. Matp hedai ab wo tatchuad g wohokam at ab wo ni-kaiha."

<sup>38</sup>D gam hu hab si e widu g Pilate k hab kajj, "Mas haschu d i wohokam."

### Mamtsh ab chu'ijigch g Jesus mat wo e mua

*An g neid Matthew 27:15-31;*

*Mark 15:6-20; Luke 23:13-25*

D am hahawa uhpam i wuhsh ha wui g hemajkam k hab ha ahg, "Pi ant ha'ichu sha'i cheh manis ab wo abch ihda. <sup>39</sup>K eda wehs ahid ab am hema i e dadagitod g lihso em-wehhejed ia'i idani mam wushshad g e-shohshon ha-do'ibiadag. Pegih, nam tatchua mant id wo dagito mash d em-kownalig ahpim Tutuligo?"

<sup>40</sup>D si s-kaidam hihnk ch hab kajj, "Pi hegai. Barabbas ach tatchua."

D eda d s-chu ehskam ch d ha mu'akam ihda Barabbas.

**19** D am hahawa ha cheha g Pilate g shondal mat wo s-ko'okam gewitta g Jesus. Kud wa woho hab e juh <sup>2</sup>k am hahawa ge ho'i gihkot k ab wahki mo'oj ab k ab wahki g kownal kahba <sup>3</sup>k wabsh has ahg ch hab kajj, "Wapt wo si tash d Tutuligo ha-kownaligk," ch ab hahawa si shonikkash.

<sup>4</sup>D am ep i wuhsh g Pilate k hab kajj am ha wui g hemajkam, "Neh'e, ab ant ep wo i wuhshad k wo em-chehgi mant pi ha'ichu sha'i cheh g pi ap chu'ijig mas hekaj wo e muhkid." <sup>5</sup>Md am hahawa i wuhshad k ab wabsh kia wahkch g ho'i gihko ch hegai kownal kahba.

D hab kajj g Pilate ab ha wui, "Ab g wo i neid mo d wabsh si sho'ig o'odham."

<sup>6</sup>D am i nei g u'ugchu papal ch cheopi nuhkuddam k si s-kaidam hab wabsh ge kajj mu'ikko, "Mu'ani! Mu'ani ab kots t ab!"

D g Pilate hab kajj, "Pegih, k wo be k ahpim ab wo mua kots t ab. Ahni ant hi pi ha'ichu sha'i cheh mas melchkwua g kownal chehanig mat wo e muhkid."

<sup>7</sup>D hab kajj hegam Tutuligo, "Ahchim at hi melchkwua g t-chehanig am hugkam mat hemho wa wo e muhkid no pi hab e a'aga mo d Jiosh alidag."

<sup>8</sup>Neh, d am i ha kah g Pilate mad hab kajj idam k ba'ich i e ebkiok <sup>9</sup>k gam hu uhpam i wah k hab kajj ab Jesus wui, "Bahp amjed him?"

D wabshaba g Jesus pi ab hu has sha'i chei.

<sup>10</sup>D hab ep kajj g Pilate ab wui, “Aha, napt pi has wo chei ab ni-wui k eda s-mahch mani gewkdag mant wo m-dagito o ab wo m-mua kots t ab!”

<sup>11</sup>D hab kajj g Jesus ab wui, “Jiosh at ab m-mah hegai gewkdag. K heg hekaj si pi ap hab e wua idam Caiaphas mo m-pi'ichud mapt pi ap wo hekaj g e-gewkdag.”

<sup>12</sup>D am i kah g Pilate ihda k am ep i wuhsh ha wui k am chum si e nako mat wo dagito. D wabshaba si s-babgam hihnk hegam haha'ichu ch hab kajj, “Neh'e, ihda hemajkam o hab e ahg mo d si ge'e kownal ch heg hekaj ab wui kehk hegai mo d si ge'e kownal ch ab Rome t ab. Kupki ahpi hab wa'ap ab wui kehk g si ge'e kownal mapt wo sha dagito ihda.”

<sup>13</sup>D am i kah g Pilate ihda k am hahawa i wuhshad g Jesus k heg ga hu i dahiwua usagakam daikud ed amai mach hab a'aga Gabbatha mo an sha uhgk i hodaitas.

<sup>14</sup>D eda e aihim g dahm juhk. Kud wo e kokda g kahwal mahmad imhab i juhk mat wo e wuhshad g t-shohshon ha-do'ibiadag. D hab kajj g Pilate ab ha wui g haha'ichu, “Ia g hu wo neid g e-kownalig.”

<sup>15</sup>D ab ep si s-babgam hihnk ch hab kajj, “Mu'ani! Mu'ani ab kots t ab!”

D hab kajj g Pilate, “Aha nam tatchua mant wo mua g si uhgk em-kownalig ab kots t ab?”

D hab kajj g u'ugchu papal, “Heg o d wa'i si uhgk t-kownalig mo ab daha Rome t ab.”

<sup>16</sup>D am hahawa i dagito g Pilate g Jesus mant ab wo mua kots t ab.

### Mamtsh ab naggia g Jesus kots t ab

*An g neid g Matthew 27:32-44;*

*Mark 15:21-32; Luke 23:26-43*

D am hab hahawa e juh g ha-tatchui mant ab ha mah g Jesus. D gam hu i wanim. <sup>17</sup>D g Jesus am kushwiot g hejel e-kots. Kuchd am dada amai mo am e kokda. Bach a'aga amai Golgotha mo hab d ahga Koshwak. <sup>18</sup>Kumt gam si wuahawua g wehshugaj k ab sisish kots t ab k ab uhgk i bei. D eda gohk d ep lilso. Kumd idam hab wa'ap ab ha sisish kokots t ab k gan hu a'aijed ha chuhcha Jesus hugid an.

<sup>19</sup>D an sisishp g tapial Jesus kots t ab. K an ab hab chu'ig:

“Id o d Jesus ch d ha-kownalig g Tutuligo.”

<sup>20</sup>K eda pi mehk ab kihhim t amjed amai mam am ha kokda. D heg hekaj mu'ijj g t-wehm o'odham ab ne'okchul hegai mo haschu an o'ohanas. K an o'ohanas g t-ne'okikaj ch g Rome ne'okikaj ch g Greek ne'okikaj.

<sup>21</sup>D gam hu uhpam ep hihi g u'ugchu papal Pilate wui am i ne'okchulidk ihda k hab ahg, “Pi g hab masma an o'ohan mo d t-kownalig k wabshaba an o'ohan mo heg hejel hab kajj mo d t-kownalig.”

<sup>22</sup>D hab kajj g Pilate ab ha wui, “Mant haschu an i o'oha, t heg an wo o'ohadagk.”

<sup>23</sup>D hegam shondal mad am naggia g Jesus d gi'ik ch hekaj am gi'ikpa e tahpad g Jesus wepshuga. K am hema d si s-namkig ha'ichu eniga ch pi hebai ha shohmas. <sup>24</sup>D

id hab ahg g shondal ch hab kajj ab a'ai e wui, "Pi att am hu a'ai wo t-wanchid ihda k am wabsh wo t-chichwi matt hedai wo t-gehg k heg wo bei." Neh, bad kajj ch woho am hab e juh. Kud hab masma am e wohokamch g Jiosh o'ohana mo an o'hanas hab masma:

T am a'ai wo e tahpani g wehschugaj g Jiosh si Kehsha k am wabsh wo e chichwi k wo s-mai mat hedai wo bei g s-namkig ha'ichu enigaj.

*Isaiah 22:18*

<sup>25</sup>D am gegok g je'ej ch jiskaj g Jesus miabidch amai mo am naggia. Kud gohk am ep ha wehmaj mo hema d hegai Mary mo g wehmaj kihkam d Clopas ch hema d ep Mary Magdalene. <sup>26</sup>Nid ahni am ha wehm kehk mo ni-hekaj si pihk e elid g Jesus. Kud g Jesus an ni-a'aga ch hab ahg g e-je'e, "Neh, id at d haha wo m-madk m in kehk," <sup>27</sup>ch hab ep ni-ahg, "Id at d haha wo m-je'ek." Neh, nid am i amjed bei g je'ej. Kud heg am t-wehm kih.

#### **Matsh muh g Jesus**

*An g neid g Matthew 27:45-56;*

*Mark 15:33-41; Luke 23:44-49*

<sup>28</sup>D hahawa s-mahch g Jesus mat wehs hab juh mat haschu hab wo chum juh mat koi wo muh ch hab kajj, "Tonom ant." <sup>29</sup>D an hema daha g ha'a mad am shuhdagi g pad nawait. D am hema g shondal ha'ichu wakch pad nawait ch ed k an ha'ichu k an uskon k ab uhgk i be k ab kams hab masma mo an o'ohadag Jiosh heki hu o'ohana ed. <sup>30</sup>D ab i winiun k hab hahawa kajj, "Ia ant i wehs ha'ichu nahto."

Neh, bad kajj ch am hahawa jumal i mo'owua k am i muh.

#### **Mamtsh ab si chu'akad g Jesus hudaj ab**

<sup>31</sup>D am e nakog g hemajkam mat wo e mihshmad nat pi g ba'ich tash d wo shahwaik ch d wo ge'e tashk. Kutsh g haha'ichu ab kakke g Pilate mat wo e ohmi g ha-kakhio hegam mad am nahngia. T hab wo e oiwigi g ha-muhkig mat gam hu wo i e u'u k pi ab wabsh wo kia nahngiak t-mihshmda tash ed, wahm mat id d wo si ge'e t-tashgak. <sup>32</sup>D ab ha chehani g Pilate g shondal mat wo ha ohmi g ha-kakhio. Kud hab ha juh hegam gohk mo ab hugidaj ab nahngia g Jesus. <sup>33</sup>D wabshaba g Jesus heki hu muh. Kud pi ohmi g kakhioj. <sup>34</sup>D hema g shondal g e-is-pahyokaj chu'akad g Jesus ab hudaj ab. Kud ab ha hekaj si e iawua g eh'ed ch shuhdagi. <sup>35</sup>Id anid neid ch s-mahch mat woho muh. Kuni hab masma am em-ahgidahim mamt ahpim hab wa'ap wo s-mahch mat woho muh.

<sup>36</sup>Jiosh o'ohana o hab chu'ig:

Pi at hema wo sha'i

e mul g oh'oj.

*Exodus 12:46; Psalm 34:20*

Kut wa woho hab masma hab e juh.

<sup>37</sup>K an ep o'hanas ch hab chu'ig:

Hemajkam at ab wo neidad

hegai mamt ab chu'akad.

*Zechariah 12:10*

#### **Mamtsh ged hu cheh g Jesus**

*An g neid g Matthew 27:57-61;*

*Mark 15:42-47; Luke 23:50-56*

<sup>38</sup>K hema d Joseph ch ab Arimathea t amjed ch s-wohochud

mo g Jesus d Jiosh si Kehsha ch wabshaba s-ha gihug hegam mo pi hohho'id. D wabshaba hekid am i muh g Jesus, d id am hih Pilate wui k ab e sho'igchud k ab tahni g honshpadaj. D am i hiwigi. D ga hu ep jiwia k ab i huduni g muhki k gam hu i bei. <sup>39</sup>D heg am ep ha'ichug Nicodemus mat wa ged hu i wehpeg chehgam g Jesus chuhug ch ed. Idam atsh s-ap wo juh g muhki. D g Nicodemus heg hekaj u'a g siant s-wehch hegai mo d s-ap uhw ha'ichu ch d myrrh ch aloes.

<sup>40-42</sup>S-e ad hohtkid nad pi hudunihim. D ba'ich tash d t-mihshmda tash. K eda an mia cheotas hodai ch ed mamt am hab juh g hiha'ini k wabshaba koi sha'i hekaj. K an wehgaj eshas g u'us. Kumd am i bei g honshpadag k am i hobino g s-kehig ikuskaj heg wehnadk s-ap uhw ha'ichu mach hab masma hab ha wua g ko'i k am cheh heg eda hiha'ini k gam hu hihi.

### Matsh pi e edagi g Jesus hon cheho ch ed

*An g neid g Matthew 28:1-8;*

*Mark 16:1-8; Luke 24:1-12*

**20** Domig wabsh i si'alim mad wabsh kia s-chuhugam, tsh gm hu hihi hegag Mary Magdalene k am dada cheo t am. Kutsh heki hu gam hu i e nu'ichkwua g hodai mad hekaj ab chum kuhpi. <sup>2</sup>Tsh am chum neid k am hahawa uhpam meh kihhim wui k ad gd hu t-wui mel ahni John ch Simon Peter k am t-ahgid ch hab kajj, "Am atki i e wuhshad g t-kownaligbad hon heg amjed hiha'ini mat am e cheh. Kuch pi sha'i mahch mas hebai has e juh."

<sup>3</sup>Kuchd g Peter wehm am ha hekaj wohp. <sup>4</sup>Nid ahni wehpeg ged hu mel nanid pi ahni ba'ich i s-hohtam meh mad g Peter. <sup>5</sup>Nid am i koachsh k nei mo am wehch hegai s-kehig ikus k wabshaba pi am hu i wah. <sup>6</sup>D am hahawa mel g Peter k am wabsh si i wah k cheh hegai ikus <sup>7</sup>ch heg ehp mat hekaj e hobino g Jesus mo'o. D id ged hu hab wabsh hejelko holiwek ch kahch. <sup>8</sup>Kunid ahni am hahawa epai i wah k am i neidok ab hahawa i s-wohoch mat woho i wuhsh ab muhkig amjed. <sup>9</sup>Kuchd eda pi koi s-amichud hegai Jiosh o'ohana mo hab chu'ig mat hemho wa wo i wuhsh ab muhkig amjed. <sup>10</sup>Kuchd gam hu hahawa hihi uhpam.

### Matsh g Jesus am i e chehgi Mary Magdalene wui

*An g neid g Matthew 28:9-10; Mark 16:9-11*

<sup>11</sup>Sh am ep oimmed g Mary cheo kihjego ch shoak ch atsh am i e jumalkad k am i koachsh hiha'ini ch ed <sup>12</sup>ch ash gohk ha neid g anghil. Idam ash s-tohtam e enigadadch ch ga hu a'ai dadha, hema ab mo'oshko ch hema ga hu aigo <sup>13</sup>ch hab kajj, "Uwi, shahchu ap ahgch shoak?"

Sh hab kajj ab ha wui, "Heg hekaj matki gam hu i e bei g ni-kownalig muhki. Kuni pi mahch mas hebai e cheh." <sup>14</sup>Tsh hab che'iook ab sikol i kekiwua k ash neid mash ab hema kehk ch ash wabshaba pi sha'i mahch mo hedai wud.

<sup>15</sup>Sh eda d Jesus ch ab kakke ch hab kajj, "Uwi shahchu ap ahgch shoak? Dohp in gahg?"

Kush hab e ahg mo d e'es nuhkuddam ch hab kajj ab wui, "Ab

g si s-ni-ho'ige'id k am ni-ahgid mapt hebai hab cheh. Nt am wo him k am wo bei.”

<sup>16</sup>Sh hab kajj g Jesus ab wui, “Mary.”

Tsh ab hahawa ep i neid k hab kajj e-ne'oki ed, “Raboni!” mo hab d ahga “Ni-mashchamdam!”

<sup>17</sup>Sh hab kajj g Jesus, “Pi g am hu ni-shohbid. Koi ant am hu hih ni-ohg wui. Pt wabshaba am wo him k am wo ha ahgi g ni-naipijju mant wo uhpam i ni-nodagi heg wui mo d ni-ohg ch ahpim d ep em-ohg. Heg o d ni-Jioshga ch ahpim d ep em-Jioshga.”

<sup>18</sup>D wa woho am uhpam hih g Mary Magdalene k am t-ahgi mo neid g t-kownalig Jesus. K heg am ahgid ihda.

**Matsh g Jesus am i e chehgi e-chuhchai ha wui**

*An g neid g Matthew 28:16-20;*

*Mark 16:14-18; Luke 24:36-49*

<sup>19</sup>D gam hu si i juh domig hudunk. Kuchd am t-nam hema kih am. D ga hu si yahwidag g kihkjeg nachd pi s-ha ehbid g haha'ichu.

D wabshaba am haha wabsh jiwia g Jesus t-wui k hab kajj, “Am g wabsh wo s-ap e tahtk,” <sup>20</sup>ch ab hahawa t-chehgid g e-nohnoi ch e-huda. Kuchd si s-hehgig ab i neidok.

<sup>21</sup>D hab ep kajj ab t-wui, “Am g wabsh wo s-ap e tahtk. Am ant i em-chuhcha hab masma mat g ni-ohg am i ni-kei. Kumt hab wa'ap am wo ahgachugad g ha'ichu ahgaj.”

<sup>22</sup>T hab chei ihda k ab t-dahm ihbheiwua k hab kajj, “Ab g wo i beh'i g Hekia S-ap'ekam Gewkdag.

<sup>23</sup>Kumt wo s-mahch k ah mas hedai g pi ap chu'ijigaj gm hu hab i juni g Jiosh ch hedai pi gam hu hab i juni.” Neh, bad kajj ch am hahawa i pi'ata.

**Mash g Thomas chum pi wohochud mat uhpam i wuhsh g Jesus**

<sup>24</sup>D g Thomas pi am hu t-wehmaj mad wa am jiwia g Jesus. <sup>25</sup>Kuchd am hahawa chum ahgid matt nei g t-kownalig.

D hab kajj g Thomas, “Bant wa'i masma wo s-wohoch mat uhpam i wuhsh mant wo nei g nohnoi mat ab wo s-babaliwanik mamt ab sisish k ab wo taht abai k ab ep wo taht hudaj ab.”

<sup>26</sup>Hemako domig amjed, chd am ep i t-hemapai kih ch ed. D am hahawa t-wehmaj g Thomas. Chd ab ep si yahwidadch g kihkjeg. D wabshaba ab i wah g Jesus k am jiwia t-wui k hab kajj, “Am g wabsh wo si s-ap e tahtk.” <sup>27</sup>D hab hahawa kajj ab Thomas wui, “Ab g i ni-neid k ab tahtam g ni-nohnoi ch ni-huda k ab wo s-ni-wohochudad.”

<sup>28</sup>D hab hahawa chei g Thomas, “Ni-kownalig ch ni-Jioshga!”

<sup>29</sup>D hab ep kajj g Jesus ab wui, “Ab apt i s-ni-wohoch nap pi ni-neid. Ba'ich at wo i s-hehgigk hegama mat ab wo i s-ni-wohoch wa chum pi g e-wuhpuikaj ni-neidch.”

**Matsh haschu ahgk e o'oha ihda o'ohana**

<sup>30</sup>Mu'i s-hasig ha'ichu ad hab ep juh g Jesus am t-nena ed mant pi o'oha id eda o'ohana. <sup>31</sup>Nt id in hi wa ha o'oha mamt ab amjed wo s-wohoch mo g Jesus d Jiosh si Kehsha ch d alidaj k hab masma ab wo bei g wechij doakag.

**Matsh g Jesus am ep i e chehgi  
wewa'ak ha wui g e-chuhchai**

**21** Am wa'i hebai amjed, d am ep i e chehgi g Jesus t-wui amai al kahchki am am Galilee jewed ch ed. <sup>2</sup>Am achd wa oiopo g ni-nawoj James wehm. K g Simon Peter ch Thomas Kuadi ch Nathanael ch gohk ep g t-wehm e mashchamd am t-wehmaj.

<sup>3</sup>D hab kajj g Simon Peter ab t-wui, "Ih, nt hi wo sha ha u'im g waptopi."

Kuchd hab kajj, "Pegih, tt wo m-oi." Chd am hahawa dadhaiwua wahlko ch ed k am i himch shuhdagi oidch k ge chuhug oidam am wuakch g t-chuagia shuhdagi ch ed ch pi ha'ichu sha'i bei.

<sup>4</sup>D ab i chesh g tash. D ab hema kehk shuhdagi hugidgo. Kuchd pi sha'i mahch mo hedai wud.

<sup>5</sup>D hab kajj, "Wihpiop, namt pi ha'ichu sha'i bei?"

Chd hab kajj, "Pi ha'ichu."

<sup>6</sup>D hab hahawa kajj, "An g wo da'ichud g e-chuagia inhab s-apkojed g e-wahlko k wo ha'i ha ui."

Kuchd wa woho hab t-juh k pi t-nako machs ab uhpam wo i cheshaj nad pi sha'i si mu'i am e ba'iha g waptopi.

<sup>7</sup>Nid hab hahawa kajj ab Peter wui, "Doki t-kownalig Jesus!" D am i kah g Simon Peter moki d Jesus k ab wah g e-eniga mat wuahawua k am i dah shuhdagi ch ed k am i e wachwihim k ga hu jiwia wui. <sup>8</sup>Chd ahchim ha'i ab hahawa i himch g wahlko ab chewaimedch g chuagia waptopi shuhdch nachd pi am wa'i

waik siant keishpa ab amjed mo an i hug g shuhdagi. <sup>9</sup>Kuchd an i huhud shuhdagi koa an k nei mo g chuhdagi am wehch. D am dahm kahch g watopi. D g pahn am ep wehch.

<sup>10</sup>D hab kajj g Jesus ab t-wui, "Ab g wo ha'i u'uk g waptopi em-u'i."

<sup>11</sup>Ab ad wabsh i si shuhdags g chuagia g ge'eged waptopikaj. Kud g Simon Peter gan hu i chesh wahlko ch ed k ab i chewaim. Kud d siant hetaspo wehst-mahm gamai waik (153). D eda pi e wantsh g chuagia.

<sup>12</sup>D hab t-ahg g Jesus, "Oi g wo i hihim k e gegosid."

Kuchd pi hedai ab kakke mo hedai wud nach pi wa chum s-mahch mo d Jesus. <sup>13</sup>D am hih g Jesus k am bei g pahn k an i t-hainidahim k g watopi am ep be k an i ha t-mahkhi. <sup>14</sup>Id o d wa'i waikkokam mad am i e chehgi g Jesus t-wui amjed mad ab i wuhsh muhkig amjed.

**Matsh g Jesus ab ha'ichu  
cheha g Peter**

<sup>15</sup>Kuchd am i t-nahto t-gegosidk. D hab kajj g Jesus ab Simon Peter wui, "Simon map d Jonas alidag, nap ba'ich i si pihk e elid ni-hekaj mo hi idam?"

D hab kajj g Peter, "Heu'u, ni-kownalig, s-mahch ap mani ab si m-tatchua."

D hab kajj g Jesus ab wui, "Am g i ha nuhkud g wechij ni-wohochuddam no pi hab wa'i masma mo g kahwal mahmad."

<sup>16</sup>D hab ep kajj g Jesus ab wui, "Simon, nap woho si pihk e elid ni-hekaj?"



D hab kajj g Peter, “Heu'u, ni-kownalig, s-mahch ap mani ab si m-tatchua.”

D hab ep kajj g Jesus, “Am g i ha nuhkud g ni-wohochuddam.”

<sup>17</sup>D id d i waikko mad hab kajj g Jesus, “Simon, nap ab si ni-tatchua?”

D si pi ap e tahtk g Peter mat waikko ab wa'i kakke ch hab kajj, “Ni-kownalig, wehs ap ha'ichu s-mahch ch s-mahch mani ab si m-tatchua.”

D hab kajj g Jesus, “Am g i ha nuhkud g ni-wohochuddam.

<sup>18</sup>Neh, s-mahch ap map hejel s-ap an has i e wua ch am hab e junihim map has i tatchua. Nt wabshaba wo si shel m-ahgi mapt am wo i si kelit k ab haha wo uhgk i uh'ul g e-nohnhoi. T wabsh hema ab wo m-enigadad k am wo i m-bei map hebai chum pi am hu himimk.”

<sup>19</sup>Kudki heg hab ahg matki has masma wo e muhkid g Peter. T hab wo s-mai g hemajkam g Jiosh gewkdag. Kud g Jesus hab hahawa ahg g Peter mat gam hu hasko wo oi.

### **Matt has masma am wo oidad g Jesus**

<sup>20</sup>D am wehmaj i hih g Peter. Nid ab i ha oi. Kud g Peter ab uhpam i nea k ni-neid <sup>21</sup>k hab kajj ab Jesus wui, “Ni-kownalig, kut haschu am hab wo e juh am tahgio ihda John.”

<sup>22</sup>D hab kajj g Jesus ab wui, “Neh, mantp wo tatchuidad g John mat pi wo ha muh k ab wo ai mant ep wo jiwia, k pi ab hu ha'ichu m-him heg amjed. Am apt wabsh wo ni-oidad.”

<sup>23</sup>Kudki an i e ahgidahi am ha shahgid g Jesus wohochuddam mantsh pi wo ha muh. D eda pi hab kajj g Jesus manis pi wo ha muh ch hab kajj, “Mantp wo tatchuidad mat pi wo ha muh k ab wo ai mant ep wo jiwia, k pi ab hu ha'ichu m-him heg amjed.”

<sup>24</sup>Ahni ani wud manid neid ch kah ch ia o'oha. Kuni si s-mahch mo d wohokam.

### **Matsh ia ha'as wo o'oha g John**

<sup>25</sup>Neh, mu'i ad ha'ichu hab ep juh g Jesus. Tp hems am wo i e o'ohanahi wehs k wabsh wo shuhd g jewed.